

NUEVA EPOCA DE LA ANTIGUA PUBLICACION

MISIONES CATOLICAS

Revista Universal Familiar

AGOSTO, 1945

RED. Y AD.: «TIPOGRAFÍA CATÓLICA CASALS» CASPE, 108, BARCELONA

AÑO XLVI-N.º 690



EXPOSICIÓN NACIONAL DE OBRAS



REXISSE DE LA MIA DE HEMES (JTBET)

Ediciones «Tip. Cat. Casals» Barcelona

ULTIMAS OBRAS PUBLICADAS

EN SU SECCIÓN **2**

P. Eduardo Vitoria, S. J.

La Catálisis Química

SUS TEORIAS Y APLICACIONES EN EL LABORATORIO Y EN LA INDUSTRIA

4.^a Edición

740 págs., 25×17'5 cms.,
88 ptas. en rca. y 96 tela.

Primero y único estudio completo sobre los fenómenos catalíticos. Conceptuada como obra magna por la crítica, abarca los temas más recientes estudiados por los investigadores, haciendo referencia en conjunto a más de 1,300 autores. Indispensable en la Biblioteca de todo químico.

Ramón Colom Virgili

Aceites y Grasas

SU EXTRACCION POR DISOLVENTES
Y REFINACION INDUSTRIAL

500 págs., 22×17'5 cms.,
80 ptas. rca. y 88 en tela.

Manual «Scientia» del Instituto Químico de Sarriá

La producción oleícola española, tan desorientada técnicamente, podrá conocer con esta publicación, los fundamentos del criterio que debería regirle, si ha de obtener la remuneración de sus patrióticos e inveterados sacrificios. Se trata, pues, de un libro guía para los oleicultores e industriales oleícolas.

EN SU SECCIÓN **1**

P. Bernardo de la Concha, S. J.

Teoría del Conocimiento

RESPUESTAS AL CUESTIONARIO
OFICIAL DE BACHILLERATO

56 págs., 21×13'50 centímetros, 4 ptas. en rca.

Ontología

RESPUESTAS AL CUESTIONARIO
OFICIAL DE BACHILLERATO

64 págs., 21×13'50 centímetros, 5 ptas. en rca.

Opúsculos ambos publicados según sabias instrucciones confirmadas por la Experiencia, a saber: «la Enseñanza de la Filosofía en el Bachillerato es una tarea difícil, en la que sólo podrán salir airoso los que sepan adaptarse a los escasos años de sus oyentes».

De inminente salida

P. Vicente Gracia, S. J.

Lengua Latina

METODO ANALITICO COMPARATIVO

*Teoría Gramatical Completa.—Ejercicios
Prácticos y Crestomatía*

PARA TODOS LOS CURSOS DEL BACHILLERATO
SEGÚN EL CUESTIONARIO OFICIAL

4.^a Edición

Unas 400 págs., 21×13'5 centímetros, alrededor de 18 ptas.

P. Eugenio Saz, S. J.

Análisis Cuantitativo

Segundo tomo de la célebre obra
«Teoría y Práctica del
Análisis Químico Mineral».—Tomo de unas 800 págs.,
16×22 cms. alrededor de 78 ptas.

2.^a Edición

EN SU SECCIÓN **5**

COLECCION DIMINUTA

Tomitos sin peso ni
volumen, 6×8 cm.

POESIAS DE SAN JUAN DE LA CRUZ,
2 ptas.

MES DEL ROSARIO, TRISAGIO MARIA-
NO. con Meditaciones entresacadas del P. La Puente,
1,50 ptas.

PENSAMIENTOS Y MÁXIMAS. de la M. Mag-
dalena Sofía Barat, Fundadora de las Religiosas del Sdo.
Corazón. Nueva edición, 1,50 ptas.

OTRAS OBRAS DE FONDO

VIDA DE SAN RAMÓN NONATO, por el R. P.
Fablo Mateo Conde, Mercedario. 144 páginas, bellamente ilus-
tradas con dibujos y laminas. Incluye Novenas al Santo, Gozos
y otras devociones, 8 ptas. en rca. y 12 en tela

NOVENA DE S. RAMÓN NONATO, 1,50 ptas.

DEPOSITO GENERAL de las conocidas obras del P.
MANUEL SANCHO. Mercedario, entre las que descuella la
GALERIA MORAL DE OBRAS ESCENICAS. Obras popu-
larísimas, con excelente repertorio para niños y jóvenes, y para
niñas y señoritas.

VIDAS DE SANTOS «LING-LING». Opúsculos
de unas 36 págs de 8'5×12 cm. con artísticas ilustraciones:

SAN PEDRO DE ALCANTARA, 1 ptas.

SANTA CLARA DE ASIS, 1 ptas.

A punto de salir otros seis títulos.

L A

LIBRERIA DE LA TIP. CAT. CASALS
Caspe, 108 - Apartado 776 - Barcelona (España)

MANDA DIRECTAMENTE

a todas partes

no sólo los libros de su fondo, sino cuantos obras se
deseen de cualquier, otra Editorial. Basta una simple
postal encargándolos.

VALE POR 1'60 PTAS.

Ayuntamiento de Madrid

1845 - 1945

FRAY ROSENDO SALVADO

Fundador de Nueva Nursia
Centenario de su partida a Australia

LOS españoles somos un ejército de hombres decididos a dejar hoy como ayer y como mañana, la huella de nuestra inquietud sobre el mundo».

Gallardo gastador de este ejército fué el P. Rosendo Salvadó. En su tierra natal, en Tuy, se le llenó el alma de inquietudes de mar y universo. Por satisfacerlas no fué a engrosar la colonia de paisanos suyos que forman en Buenos Aires «la más numerosa ciudad de Galicia», ni se alistó en las banderas de ninguna milicia terrena. Encuadrado entre las blancas huestes de San Benito, anhelaba por un puesto en

Las Misiones de Infieles

Ellas eran su ideal. Constantemente pensaba en ellas y de ellas hablaba a la continua con Fr. José Serra, el dulce compañero de sus primeros años de apostolado. Los salvajes, cuya vida transcurre entre penurias de todo orden, eran quienes más atracción ejercían sobre su magnánimo corazón. El 8 de Junio de 1845 se despedía de Roma, enviado a evangelizarlos por la Propaganda Fide. El 17 de Septiembre salió de Gravensend, llegando a Fremantle, embrionario puerto de Australia, el 8 de Enero de 1846. A las pocas semanas Fr. Rosendo vagaba por las selvas, en busca de lugar apto para improvisar una choza, germen de un pueblo que ya bullía en su ilusionado cerebro de caballero andante de la Fe.

Así se trabaja en tierra infiel

Hay quienes piensan que la labor del Misionero se ciñe al terreno meramente religioso. Salvar las almas es el fin de las Misiones. Y para conseguirlo, basta predicar la Religión de Cristo y verter el agua bautismal sobre las frentes paganas. Muy de otra manera lo entendió Fr. Rosendo. Su primera ocupación no fué predicar y bautizar. En lo que ahora es Nueva Nursia se encontró con la desnudez y el nomadismo de los salvajes.

Lo religioso pensó, es el peldaño supremo en la escalera de la cultura. Hay que colocar antes los otros, para

que aquél no se desmorone, falto de fundamento. Y por su fantasía cruzó la hacendosa colmena de los monjes, predecesores suyos, que educaron al nacer la Edad Media a los bárbaros invasores congregándolos en pueblos, enseñándoles el cultivo del campo y oficios auxiliares, y dando cúpula a su obra con la enseñanza de la doctrina cristiana.

Era necesario hacer todo eso. Pero allí ni hay terrenos dispuestos para la siembra, ni semillas, ni ganados... Allí estaba en cambio, la abnegación, la valentía, el talento práctico de un monje galaico empeñado en hacer de las selvas sembrados y cristianos de los salvajes.

En busca de recursos

Se encaminó Fr. Rosendo a Perth, sede episcopal y centro de la Misión. La penuria de Mons. Brady no pudo siquiera proporcionarle unos zapatos que substituyeran a los suyos ya sin piso. Fr. Rosendo, contrariado, urdía en su caletre planes irrealizables... Contemplando sus dedos se le ocurrió que, aunque habían perdido su prístina finura, sabrían aún pasearse con elegancia por el teclado de un piano. Y proyectó y realizó un concierto de música. Con el ganó muchos aplausos, elogios de la prensa y sobre todo lo que pretendía el Misionero: dinero con que comprar lo necesario para implantar entre sus salvajes, la vida social civilizada, coronada por la Iglesia y rematada por la Cruz. Y lo consiguió Fr. Rosendo... Pero ¡con cuánto de sudor y de fatiga!

« Peligro en los viajes »

De Nueva Nursia a Perth, tuvo que medir la distancia siete veces y una. Hacer noche en el camino, con un cielo sin estrellas, y muchas veces lluvioso, por único techo, era su primera tortura. «Echarme en el suelo o sentarme — cuenta en sus memorias — hubiera sido muy expuesto para la salud, no habiendo un sólo palmo de terreno enjuto. El tiempo lo pasaba ya en pié, ya de rodillas... tomando el poco descanso que me permitía la incómoda posición».

Y los extravíos en la ruta y los ríos caudalosos que interceptan el paso, le hicieron pasar momentos para cuya descripción «no bastan las palabras».

Con todo, no habla en sus memorias de un solo momento de desaliento. Era una granítica roca de constancia, como las que en su pueblo frenan las iras del mar tenebroso.

Floraciones

Solo, en la selva, el P. Salvado lo fué todo en un principio: albañil, labrador, carpintero... Recordando el estallido de la primera siembra escribió: «Vimos con una inexplicable satisfacción verdear el grano que nos prometía una abundante cosecha, presentando no menos buen aspecto unas seiscientas cepas y otros tantos árboles frutales».

Esta floración del campo le alentaba y facilitaba el trabajo para conseguir aquella otra, fin último de todos sus afanes.

«Los salvajes vinieron todos en ayuda nuestra cuando vieron la hermosa mies y aquel granar de los campos».

Y pedían los indígenas, para sus hijos, un puesto en la casa del monje, y solicitaban viviendas para sus familias y daban oídos atentos a la instrucción del Misionero.

«Escuchábanos los salvajes con indecible placer, y al oírnos hablar del paraíso y del infierno concebían un extraordinario respeto y admiración hacia aquel Hombre-Dios que, a costa de su sacratísima sangre, nos había librado de las llamas eternas, abriéndonos las puertas del cielo».

La idea del P. Rosendo ha cuajado. Los mayores obstáculos estaban vencidos. Lo demás, con tiempo y mimos que nunca niega a los suyos la Providencia, se hará

fácilmente. A poco, el desierto apareció florido. Un denso poblado donde se vivía con dignidad, con orden, con alegría, donde se estudiaba y adoraba a Dios, sustituyó a la desnudez primitiva y al nativo nomadismo.

El haber transplantado a muchas tribus bárbaras del borrador de su bajeza a la límpida cuartilla de la verdad cristiana, hace del P. Salvado un sucesor directo, una pura reviviscencia de los grades Misioneros hispanos que civilizaron América. Como ellos, reclutó para su misión no sólo sacerdotes sino católicos ejemplares duchos en todas las profesiones. Porque sabía la necesidad de hacerles hombres a la vez que cristianos. Y gracias a él, los salvajes viéronse libres, primero, de su barbarie, y de su exterminio después.

Arrancado voluntariamente de su patria permaneció vinculado a ella por el lazo de un recuerdo perenne. Los paisajes de su región natal los llevó siempre fotografiados en sus ojos. Y en el lecho de muerte afirmaba no haber hallado en toda su vida, tan andariega, paisaje «que iguale, ni de cerca ni de lejos, ni natural ni pintado, al sobretodo encarecimiento deleitosísimo y hermoso cuadro que ofrece al espectador la vista de Tuy».

Conclusión

De molde cae en la España renaciente de ahora, el centenario de la partida del P. Salvado a tierra infiel. Nos habla de nuestro destino en el mundo. Conténtanse otros pueblos con escarmenar vedijas y echar granos. Nada menos queremos los españoles, para gastar nuestra vida, que ensartar perlas y bordar empresas, es decir, queremos para España «la rectoría de las empresas universales del Espíritu».

DAVID TESOURO, C. M.



ASIA: PEQUEÑO TIBET.— Un notoble acompañado de su familia.

LA CONGREGACION DE LA MISION

CONGREGACION MISIONERA

Estado actual de las misiones en países infieles

II. — DIOCESIS DE CUTTACK (INDIA)

COMO en las páginas de esta Revista han aparecido y aparecerán diversos artículos sobre esta Misión, me limitaré a dar solamente una idea general, pero, lo más completa posible.

El 29 de Diciembre de 1921 cuatro Misioneros paúles y españoles tomaban posesión de la misión de Cuttack para sustituir a los Hijos de San Francisco de Sales que diezmados y faltos de recursos, se vieron en la precisión de acudir a la Santa Sede en demanda de socorro.

Los Padres José María Fernandez, Ramón Ferrer, Manuel Coello Rey y Valeriano Güemes, el único superviviente y el veterano de la Misión, tuvieron el honor de ser los primeros escogidos para trabajar en una de las parcelas más difíciles de la viña del Señor.

Comprende esta Misión la mitad de la provincia de Orisa, cuya capital es Cuttack, y casi todo el distrito del Camjam, perteneciente a la provincia de Madrás; en conjunto, una extensión de 32.000 km.² con cinco millones de habitantes, tomando la forma de un triángulo, delimitado por el curso del río Mahamadí, la costa de Bengala y los montes de Ghates.

Dos regiones muy distintas podemos distinguir: la montañosa del Norte, refractaria a todo intento de civilización, y habitada por los kondos, las razas primitivas de la India, cuya vida y lengua son semisalvajes; sus selvas son guarida de tigres, panteras, ciervos y otros animales; y la llana del Sur, en la que la civilización avanza a grandes pasos con gran provecho para la Misión. En ella están enclavadas las principales ciudades: Cuttack, capital de Orissa, con 50.000 habitantes; Puri, la poseedora del templo de Yaganat uno de los focos más intensos de superstición, que en las fiestas del ídolo ve pasar por sus calles a 200.000 peregrinos; Berhampore, la ciudad de Brahma y capital del Camjam, que como la anterior cuenta 30.000 habitantes; Gopalpore de 3.000 habitantes orgullosa de su hermosa playa; y Kurda Boad, estación de tráfico en la vía férrea Madrás-Calcuta.

Declarada Misión Independiente en 1927 fué elevada 10 años más tarde, sin pasar por los grados de Prefectura y Vicariato—cosa inaudita en la historia de las Misiones— a la categoría de Diócesis con su Obispo propio en la persona de Mons. Florencio Sanz, natural de Villanueva de Yerri (Navarra), que en la actualidad acaudilla un pequeño ejército de 25 Misioneros, 23 Sacerdotes y 2 hermanos Coadjutores. Numerosos obstáculos han dificultado y dificultan el siempre heroico apostolado de los Misioneros: el sol abrasador hace oscilar al mercurio durante buena parte del año entre los 40 y 60 grados, el agua im potable, la mala alimentación y el clima insano inyectan en el cuerpo joven del Misionero las fiebres negras y amarillas que tantos estragos hacen en su salud robusta si es que no lo llevan en tres días al sepulcro. Desde

1930, la guadaña de la muerte ha segado la vida fresca y lozana de 9 jóvenes Misioneros de treinta a cuarenta años de edad, y otros han tenido que volver a su patria con la salud hecha jirones. Las comunicaciones difícilísimas ponen a los noveles Misioneros en la precisión de trepar, con frecuencia, poco menos que a gatas por veredas nunca holladas de planta humana.

Pero más que los obstáculos físico-geográficos son los religioso-sociales, quienes retardan la conversión de Cuttack. El indio es esencialmente religioso, fanático, tímido, supersticioso hasta lo ridículo y consustanciado con tropel de costumbres en pugna casi siempre con la doctrina evangélica. Para él todas las religiones son santas y verdaderas, son otros tantos caminos por los que se llega a Dios. «Y si mi religión —dice el indú al Misionero— es tan verdadera como la tuya, ¿por qué he de abandonar la religión que practicaron mis antepasados?»

Y nada digamos del régimen de castas. Convertirse uno de la casta y ser vilipendiado y echado de ella es todo uno, carga que muy pocos pueden sobrellevar. Mezclarse con los parias —es la casta inferior, humilde y repudiada por las demás— es contaminarse; y como el Misionero no hace distinción de castas, las castas superiores huirán de su contacto.

La propaganda virulenta del protestantismo, la tiranía de los jefecillos de comarcas, etc. vienen a sumarse a este «mare magnum» de obstáculos, que no han bastado a arredrar a los Misioneros, porque fueron en aras del sacrificio a ofrecer su juventud y energías en pro del ideal más noble y sagrado, como es el de extender el reinado de Cristo y llevar la salvación a millones de almas.

La mayoría de estos obstáculos quedaría vencida, o al menos, aminorada si los Misioneros dispusiesen de un abundante clero indígena. Los deseos y esperanzas puestos en él comienzan a ser realidad. Aquí —escribía el Padre Gerardo Conde, Rector del seminario Menor de Russel - Konda, con fecha del 8 de agosto de 1944— tengo 11 seminaristas y 6 muchachos. Ya he enviado 3 seminaristas al Seminario Mayor de los Padres Carmelitas españoles».

El clero indígena en Cuttack será más que en otras partes el mejor cooperador del Misionero. Más todavía, es de todo punto necesario, dado el difícilísimo problema de la adaptación. Cuando se tiene dominado el dialecto, cuando se conoce la psicología del indio y en una palabra, cuando el Misionero se ha hecho todo para todos y para todo entonces es cuando la enfermedad le obliga a repatriarse o la muerte troncha sus afanes y proyectos.

Mientras llega tan ansiada ayuda, 5 Hijas de la Caridad Españolas, 20 Monjitas de San Juan de Anneci, y un grupito de catequistas y maestros secundan la labor del Misionero en 4 orfanatorios, 1 hospital y en unas 40 Escuelas donde se educan e instruyen los futuros padres de familias cristianas.

Los Misioneros intensifican su trabajo y multiplican sus correrías, pero aun así la mies es mucha y los operarios pocos. Escabrosa y larga es la tarea, que les queda: de los 5 millones de habitantes 10.000 tan sólo son católicos, el fermento de levadura que ha de transformar toda la masa.

III.—PREFACTURA APOSTOLICA DE SURABAYA (JAVA)

Diecisiete años hace ya que los Paúles holandeses llegaron por primera vez a las encantadas tierras de Java. Su campo de operaciones: lo que hoy es Prefectura Apostólica de Surabaya.

En este territorio de 26.269 Kilómetros cuadrados con cerca 9 millones de habitantes, 31 Padres Misioneros están poniendo todo su celo en extender el reino de Cristo. Según las últimas estadísticas —anteriores a la actual catástrofe del Pacífico— 17.810 —eran ya las almas rescatadas y regeneradas con el agua del bautismo.

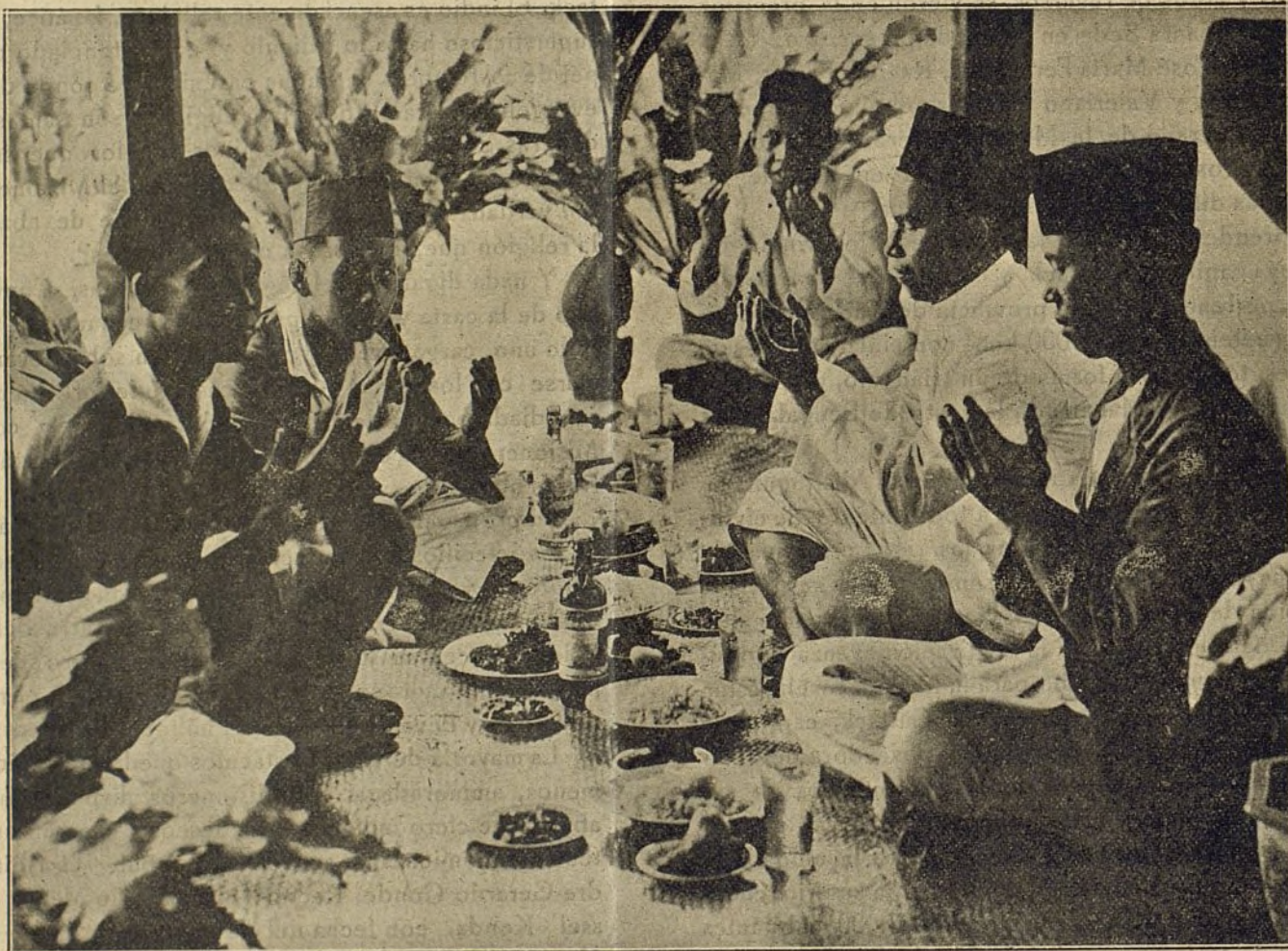
15 Hijas de la Caridad, 84 Ursulinas, 32 Siervas del Espíritu Santo, 24 Hermanos de San Luis, 25 catequistas y 80 maestros que ejercitan su callado apostolado en 42 escuelas, 1 liceo, 1 escuela normal, 1 hospital y en 2 orfanatorios, son un valioso número de cooperadores que viene a contrarrestar algún tanto la intensa propaganda de los protestantes y la obstinación testaruda de los musulmanes.

¿Qué suerte correrán tanto la Misión, como los Misioneros? ¿Que porvenir les espera?...

Son una de las tantas incógnitas, que se ciernen sobre una gran parte de las Misiones católicas y que atormentarán a vuestro corazón bueno y piadoso. Pero, yo os digo: Rogad por las Misiones, rogad por los Misioneros y rogad para que nunca falten operarios: *Rogate ergo Dominum messis, ut mittat operarios in messem suam.*

JAVIER ABADIA, C.M.

(Continuará)



INDIAS ORIENTALES HOLANDESES.—Un festival en Java.—Arroz y frutas, he ahí los dos platos favoritos. Los convidados son musulmanes; no comenzarán a comer hasta que recen las plegarias rituales; el más anciano entona una serie de invocaciones, mientras con el pie marca el compás.

MISIONES CATOLICAS

DEDICA VARIAS PAGINAS A NUTRIDA LECTURA AMENA Y UTIL PARA CONSEGUIR UN CONSTANTE Y CRECIENTE APRECIO DE LAS FAMILIAS Y COLEGIOS QUE BUSCAN REVISTAS BUENAS EN TODOS SENTIDOS DENTRO LA ECONOMIA DEL PRECIO, LOGRANDOSE ASI UNA MAYOR DIFUSION DE LA PROPAGANDA MISIONAL



Venite

Ad Me

Omnes

HA LLEGADO LA PAZ

«ESPERAMOS QUE CESARA EL ODIO, LA AMBICION Y EL DOMINIO»

Alocución de Pío XII a 60.000 obreras.—Ciudad del Vaticano, S. S. el Papa ha declarado:

«Esperamos que, al terminar la espantosa matanza, cesarán el odio, la ambición y la opresión del débil, y que una paz justa y verdadera relucirá, por fin, sobre el mundo.»

Con estas palabras terminó el Sumo Pontífice una alocución dirigida a 60.000 mujeres de la clase trabajadora.

Antes, y refiriéndose a la fiesta de la Asunción de Nuestra Señora, S. S. dijo que «había sido una gran fortuna que tan importante festividad hubiese coincidido con el fin de las hostilidades en el mundo».

Como católicos y como integrantes de la familia humana, se regocija nuestra alma ante el cese de las terribles luchas que han asolado al mundo desde 1936, y en las que, según cálculos aún prematuros, han perdido la vida cerca de sesenta millones de seres, hermanos nuestros.

Damos gracias al Señor, porque con este beneficio acaba el dolor hondísimo del mundo y la impropia y trágica sangría que ha representado la inmolación de tantísimas vidas.

Como españoles nos unimos a la satisfacción de los pueblos en esta hora solemne de la actualidad mundial, en que según palabras textuales de una orden de nuestro Gobierno celebrando el cese de hostilidades, «la paz tan deseada por los mejores espíritus de la tierra comienza a ser una realidad».

Y, aunque alejada España del conflicto por obra de la Divina Providencia, no ha dejado por ello de constituir para el mundo entero una reserva de serenidad, de comprensión y de caridad, cuando no también una fuente de elementos materiales, gracias a los cuales recobra hoy sus fuerzas buena porción de la humanidad, ofreciendo, en estos momentos, leal colaboración para las tareas del rehabilitamiento espiritual, jurídico y material de los pueblos.

España enarbola, por orden de su Gobierno, durante tres días la bandera Nacional en señal de regocijo y a la vez que ora por las víctimas de la tragedia, ruega también al Señor para que ilumine inteligencias y corazones de cuantos les ha quedado en sus manos el destino del mundo.



LA INDIA SUPERSTICIOSA

ROMERIA A SARNATH

(Continuación)

Cierto día apareció Buda en aquellas tierras, «el excitador e iluminado» blandiendo su látigo implacable, o más exactamente, derrochando coraje de fiera, para barrer de la villa a ese vil rebaño de divinidades. Se creyó que había perdido la razón, al querer suplantar su divinidad única a la de tantísimos animales, y efectivamente, su acción encalló con muchos escollos.

Su residencia la estableció en un vecino parque de la villa, llamado *Isipatana* o parque de los ciervos. Hoy día son aquello las ruínas de Sarnath, a seis o siete kilómetros de Bénarès; allí fuimos en romería para contemplar los recuerdos de lo que fué locura estrepitosa de Buda, precisamente en el corazón inexpugnable de la religión de los animales dioses.

Sus adeptos ensayaron más tarde, en este mismo lugar, la reconstrucción de un culto fracasado, para lograr nueva vida a su blasón divino. Se hicieron peticiones a todo el mundo budista para restaurar tan alto lugar espiritual, donde un día brilló la «Rueda de la ley»; apelando al mensaje de la religión que hiciera Buda e incluso a su primer sermón de Bénarès.

Con el dinero recogido, entregado en su mayor parte por no sé qué dama, cuyo nombre figura en letras de oro sobre la puerta de la entrada, edificaron un monumento conmemorativo que tiene gran parecido a un templo católico, pintando las paredes con imágenes de chillones colores que reproducen escenas de la vida del *Gautama* sublime.

Nuestra sorpresa fué grande, al ver brillar en su imagen y alrededor de su cabeza, la aureola de nuestros Santos. Rodeado, cual San Francisco de Asís, de infinidad de animales como si platicase con ellos, para dulcificar sus crueles costumbres.

La audacia de sus admiradores ha llegado al colmo al atribuirle los mismos milagros de Jesucristo, compren-

diendo el de su propia resurrección. La falsificación, es evidente; la impostura, grosera... a pesar de las explicaciones de un joven novicio budista que pone toda su ingenuidad y gracia en elogiarnos, a los visitantes, los atractivos incomparables de su maestro divino.

Este templo, sin estética alguna, aliviado tan sólo por la bondad de su paisaje, tiene, al menos, la ventaja de ser sobrio y sin color, y está rodeado de imponentes ruínas, en las que los arqueólogos han efectuado interesantes descubrimientos, primero en 1834 y después en 1904.

Extensas áreas de terreno conservan aún el emplazamiento de antiguos monasterios, templos o «stoupas».

El más venerado es el que limita el cerco de murallas, circuito sagrado en que Buda promulgó su evangelio. Allí está el asiento en donde quedó en éxtasis para inculcar en los oídos y en los corazones de sus cinco primeros discípulos, el trueno estrepitoso de su doctrina inscrito dentro de la «Rueda de la ley».

Los arqueólogos han hallado el capitel de los leones que adornaba la columna monolita, erigido por el emperador Asoka en el preciso lugar de la primera predicación de Buda. Fuimos a admirarlo en el vecino museo donde lo guardan, cual precioso relicario, entre los objetos principales descubiertos en las ruínas. Entre ellos, se encuentra una rica e importante colección de estatuas de Buda. La más célebre, llamada Buda de Sarnath, ocupa el sitio de honor y ha inspirado todas las copias rituales del mundo budista. Tiene sus manos gesticulando, muy finamente modeladas, que parecen indicar la «Rueda de la ley» grabada bajo sus plantas, teniendo los pies paralelos a sus piernas cruzadas sobre los que está sentado.

A la salida del museo nos encontramos con un nutrido grupo de peregrinos venidos de la isla de Ceylán. Son

(Sigue pág. 260).



NOTICIAS Y CURIOSIDADES



JAPON

El FOUSI-YAMA, la montaña sagrada de los japoneses, vista desde el lago Kawaguchi.

¿Se convertirá el Japón después de la guerra?

Es posible en opinión del R. P. James Ryan Hughes M. M. editor del «Catholic Herald».

Siendo los japoneses un pueblo de extremos —dice el P. Hughes—, dos son los probables cursos que les queden después de la guerra: o el completo aislamiento, como aconteció después de la fracasada conquista de Corea hace 350 años, o la marcha hacia una plena vida cristiana, después de que la victoria aliada haya socavado el mito del emperador y el shintoísmo. La reacción de la puerta sellada condenaría a 80 000.000 de almas, al más espantoso raquitismo espiritual y físico; es obligación de las naciones del mundo evitar tamaño desastre. En la segunda posibilidad descansa la esperanza de una paz duradera en el Pacífico. Recuerda el Padre Hughes que desde 1524, en que conociera el Cristianismo por vez primera, millares de japoneses convertidos han dado la vida por su fe.

De «La Obra Máxima».

Halcones adiestrados contra palomas mensajeras niponas

Londres.— Una escuadrilla de veinticinco «combatientes especiales» fué destinada a la ruta de Extremo Oriente para luchar contra los japoneses. Se trata de halcones peregrinos adiestrados para perseguir y ma-

tar a las palomas mensajeras enemigas que llevan información. Esta «escuadrilla» ya ha actuado en la guerra europea.

En la costa oriental inglesa los halcones eran lanzados cuando se señalaba la presencia de palomas mensajeras. Los halcones se remontaban a gran altura y al divisar la paloma se lanzaban en «picado» a terrible velocidad sobre ella. (Efe).

De «El Iris de Paz».

Caridad sacerdotal en la guerra

Entre los casos admirables de caridad sacerdotal durante la guerra, se han destacado en la ciudad de Pisa el heroísmo del sacerdote Don Fontana y de los Religiosos Padre Boschi, salesiano y Padre Giovanni, franciscano. Estos, obtenido el permiso de libre circulación durante todo el día, se lanzaron a la calle y bajo el intenso y constante fuego de los dos contendientes, se dedicaron a recoger heridos y a transportar muertos, excavando personalmente cientos y cientos de fosas provisionales para los cadáveres. Trabajaron en igual forma durante dos meses.

De «San Antonio».

Estadísticas consoladoras

La Sagrada Congregación de Propaganda Fide ha revelado que anualmente unas 800.000 personas abrazan la fe católica, como resultado de la labor evangelizadora de los misioneros católicos de todo el mundo.

La declaración agrega que la Sagrada Congregación ha elevado el número de jurisdicciones eclesiásticas dependientes de ella, a 560. Se ha informado al mismo tiempo que 17 jurisdicciones del rito latino de la Iglesia depende de la Sagrada Congregación de la Iglesia Oriental.

En las misiones de todo el mundo, según las estadísticas, hay unos 22.000 sacerdotes; 9.000 hermanos legos; 53.000 religiosas; 76.000 maestros; 92.000 catequistas y unos 33.000 auxiliares de diversas categorías.

Hay en las misiones del mundo 97.000 escuelas, con una asistencia de 5.000.000 de alumnos. Funcionan en las mismas regiones 1.000 hospitales, con 75.000 camas; 3.000 dispensarios que ayudan anualmente a 30.000.000 de personas; 2.000 orfanatos, que asilan a millones de niños; centenares de leproserías; centenares de asilos de ancianos; 76.000 iglesias y capillas; 340 seminarios para el clero nativo e incontables obras establecidas para resolver las necesidades de 1.300.000.000 de almas que pueblan las regiones misionales del mundo.

Debido a la guerra, algunas misiones carecen de contacto con el resto del mundo; en otras, los misioneros han sido muertos, encarcelados o dispersos, sin que haya esperanzas de seguir enviando nuevos auxilios.

Campaña de Adopciones «VIVES»

Muchas veces se ha dicho que la «Cruzada Misional de Estudiantes», de España, es una Organización, oficialmente auxiliar de las Obras Misionales Pontificias. Y con toda razón. Ya que como primer objetivo tiende a formar la conciencia íntegramente cristiana - católica - de los escolares, desentrañando el contenido ideológico de las Obras de referencia.

Pero, además, no desperdicia ocasión la Cruzada de acrecentar el tesoro de las mismas, principalmente de la Propagación de la Fe - la Reina de las Obras oficiales de la Iglesia, en favor de las Misiones - y de San Pedro Apóstol pro Clero Indígena.

A socorrer a ésta - llamada la «cenicienta» por la desconsideración y desvío con que no pocos católicos la miran - se endereza la iniciativa, lanzada por la Delegación Nacional de C. M. D. E., en homenaje a la inmortal figura del Sacerdote valenciano Mons. Vives, fundador del Colegio Urbano de Propaganda Fide, cuyo IV Centenario se conmemora este año de gracia de 1945.

En el último número del Boletín oficial de la Cruzada, «Dios lo quiere», y en su Cuadro de Honor, se publica la primera Relación de Adopciones «Vives». Se trata de aportar a la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol un buen manojo de Adopciones colectivas de Seminarios indígenas (500 pesetas, cada una), que llevarán el nombre del egregio Prelado, compatriota nuestro.

La iniciativa ha sido acogida admirablemente en los medios de la «Cruzada Misional de Estudiantes», cuyos Centros van respondiendo con un espíritu ejemplarísimo de disciplina y generosidad. La primera Relación presentaba 22 Adopciones «VIVES». En el momento de tejer esta información pasan de 33.

Si las descomponemos por diócesis, Oviedo marcha a la cabeza, con 10 Adopciones, entre las que figuran los Centros de sus tres Institutos Nacionales de Enseñanza Media. Siguen Vitoria, con 7 y Madrid - Alcalá con 6.

En cuanto a las Federaciones de la C. M. D. E., a las que pertenecen los Centros donantes, se lleva la palma, entre todas, la Federación núm. 1 de «Juventudes Misioneras Carmelitas de la Caridad», que ha entregado ya 7 Adopciones, correspondiendo 3 de éstas al Colegio de Ntra. Sra. del Sagrado Corazón, de Madrid. Por su Parte, las Federaciones de «Juventudes Misioneras de la Milagrosa» (núm. 12) «Juventudes Misioneras de la C. de Santa Teresa de Jesús» (núm. 10) y «Juventud Misionera de la T. Teresiana» (núm. 4) han aportado - hasta el presente - 2 cada una de ellas.

Son muy numerosos los Centros de la C. M. D. E. que entre sus consignas veraniegas, se han propuesto la de formar Adopciones «VIVES», secundando, entusiastamente, la iniciativa a que se refiere esta información, campaña que se espera alcance una cifra verdaderamente insospechada.

Será una de las maneras más eficaces de enaltecer la memoria del esclarecido Sacerdote español y de hacer que la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol deje de ser... la «cenicienta» de las Obras oficiales de la Iglesia en favor de las Misiones.

Animales totémicos entre los indios alaskanos del Sur (Alaska)

Entre los indios de Alaska son frecuentes las prácticas chamanísticas y se cree con cierta persuasión en el influjo benéfico de sus animales y representaciones totémicas.

Los Thinklets son en este particular los más pintorescos, sin duda, de todos los indios, y famosos por sus numerosas y grotescas leyendas. Sólo citaremos una, curiosa por demás, con la que, sin embargo, creen explicar a las mil maravillas el por qué de los temblores de nuestro globo. Escuchen los físicos y geólogos y aprendan a fundar con facilidad y fantasía pintorescas hipótesis para explicar los arcanos de la Ciencia.

El gran Creador, para ellos es un gigantesco pájaro llamado Yalkth. Debajo de la tierra hay una mujer anciana encorvada; en sus espaldas se apoya una columna y encima de ella la Tierra. Cuando Yalkth está de mal humor y se enfada, quiere hacer cambiar de posición a la mujer; si ésta da un traspiés, la tierra se bambolea, produciéndose el terremoto. Creen que un día caerá, por fin, la mujer, y entonces es cuando tendrá lugar el fin del mudo. Bonita solución, por cierto, para las trepidaciones del Globo.

Nunca es tarde para aprender

Sócrates, el gran filósofo griego, maestro de Platón, empezó en una edad muy avanzada a aprender a tocar instrumentos musicales.

El célebre Catón, el censor, a la edad de ochenta años empezó a estudiar la lengua griega.

Plutarco, el famoso autor de *Vidas de los hombres ilustres*, comenzó el estudio del latín a la edad de más de setenta años.

Ogilby, el traductor inglés de Homero y Virgilio, no conocía una palabra de latín ni de griego a los cincuenta años. Sin embargo, con tal perseverancia estudió ambos

idiomas, que se creó un nombre entre los traductores notables de las lenguas clásicas.

El célebre Benjamín Franklin el inventor del pararrayos, no comenzó sus investigaciones científicas, sino después de haber cumplido cincuenta años de edad.

Dryden, el distinguido poeta dramático inglés, comenzó a la edad de sesenta y ocho años su traducción en verso de la *Eneida*, de Virgilio.

Pensamientos

La mayor parte de los hombres no llegan a malos, sino a tontos, ligeros, insubstanciales.

De diez hombres que valgan, nueve se lo deben a su madre.

Los hombres más admirables tienen una o dos cosas mejores que tú y yo: las demás como nosotros.

R
E
C
U
E
R
D
O
S



H
I
S
T
O
R
I
C
O
S

PRESENTACION DE D. JUAN DE AUSTRIA AL EMPERADOR CARLOS V EN YUSTE. (CUADRO DE EDUARDO ROSALES)

BIBLIOGRAFIA

EL INGENIOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA, compuesto por Miguel de Cervantes Saavedra. — «Ediciones FAX», Plaza de Sto. Domingo, 13. Apartado 8.001, Madrid. — Tamaño 16 por 12 cms., 1.208 págs., una lámina-retrato del autor. Lujosa encuadernación, en piel flexible y estampaciones en oro. — Precio: 75 pesetas.

El presente QUIJOTE, descrito en pocas palabras, es una bella edición de texto completo de la inmortal obra con introducción, notas e índices del insigne lingüista P. Rufo Mendiábal, S. I.

Su tamaño es manual, y la encuadernación—para empezar por lo externo—es muy rica, en piel con estampaciones en oro. El papel y la impresión, perfectos.

Precede al texto una introducción, que consta de tres partes: la una, cuenta la biografía de Cervantes; la otra, estudia al QUIJOTE, trasladando los párrafos más sustanciosos de Menéndez Pelayo a este propósito, y donde levantó a Cervantes una estatua acabada y expresiva. La parte tercera de la introducción, son unas advertencias y observaciones gramaticales muy bien articuladas y ordenadas sobre Morfología y sobre Sintaxis cervantina.

Reproduce después el texto completo del QUIJOTE, siguiendo la edición Príncipe, según la trae el ilustre cervantista Rodríguez Marín, salvo algunas pequeñas variantes que se registran en un índice especial al final del libro; son estas variantes pocas más de setenta.

Las notas que al pie de página declaran el texto, son muy numerosas; pasan bastante de cuatro mil quinientas, pero de ordinario son breves y a menudo, transcriben las definiciones del *Tesoro de la lengua castellana* de Sebastián de Covarrubias, que se publicó cuatro años antes que la segunda parte del QUIJOTE, y es por ello fuente preciosa para indicarnos el significado exacto de las palabras en el tiempo en que Cervantes escribía. Cuando el objeto o el concepto lo necesitan, lleva la nota una oportuna ilustración. En las notas se expone, pues, aménamente y con mucha oportunidad la aclaración de cuantas curiosidades o dudas pueden asaltar a un buen lector del QUIJOTE gustoso de saber.

Al fin de la obra hay un índice de palabras declaradas en las notas: reducido a cifras su contenido, resultan cerca de dos mil palabras declaradas, más de ciento veinticinco palabras declaradas con ilustraciones, y más de seiscientas declaradas por el *Tesoro* de Covarrubias. Sigue después un índice de situaciones, además del ordinario por capítulos.

Reúnense en esta edición la presentación elegantísima y la técnica cuidadosa. Por todos estos conceptos, es el QUIJOTE ideal.

AVISO A LOS SRES. EDITORES:

En estas utilísimas listas incluiremos nota bibliográfica con indicación de las señas del editor, a cambio de un ejemplar dirigido a MISIONES CATOLICAS, Caspe, 108-Barcelona

CALENDARIO MISIONAL PARA 1946

NO DEBE FALTAR EN NINGUN HOGAR CATOLICO
Indicadísimo para Centros de Acción Católica y Asociaciones
piadosas, para oficinas y despachos, para Colegios y escuelas...;
para regalos navideños

Es una maravilla de presentación y contenido; un alarde tipo-litográfico; una verdadera preciosidad.

Forma un taco grande de 368 hojas, cada una con bella ilustración en hueco o fotograbado, siempre en color variado.

Anécdotas misionales movidas, emocionantes... Hechos y dichos de Misiones, estadísticas y curiosidades, aventuras y martirios...

Es una lección *diaria* de misionología, en la forma más suave y seductora.

Es un asomarse cada día al mundo de las misiones, para recoger gota a gota la emoción de aquellos exóticos países, para admirar los heroísmos de los Misioneros y llorar las miserias de los paganos.

Es una propaganda sugestiva y eficaz.

Pídalo hoy mismo, al R. P. Castro, Secretariado de Anking, Azcoitia, 19, PALENCIA.



NARRACIONES

Adela y el hechicero

Aquel día nublado y triste de Diciembre las sombras de la desgracia cernieronse, enlutadas, sobre la frente pura de Adela. Era cristiana, aunque a disgusto de su padre. La India, su patria.

En la humilde choza, hogar hasta entonces tranquilo, tuvo lugar la escena. El hechicero Mikola, ofrecía al padre de Adela un elevado precio por su hija. Al brillo del dinero, rindióse muy pronto el corazón sin cariño de ese padre. El pacto quedaba hecho, Adela sería suya.

Mas, ¿cómo juntarse a un hombre que tenía otras muchas mujeres? El corazón cristiano de Adela revelóse ante semejante ultraje. Su fe y su pureza estaban en peligro. Decidióse frustrar las esperanzas del hechicero huyendo, en momento oportuno, de su casa.

Mikola y el padre de Adela festejaban los próximos desposorios. El vino era abundante. Sus mentes, al calor del alcohol, empezaban a nublarse. La ocasión era propicia. Adela supo aprovecharla. La selva, su refugio...

Pasaron los días, desconociéndose en su casa el paradero: Sólo su hermanita conocía el escondite. Todos los días le llevaba los alimentos que podía recoger, entreteniéndose en su compañía largos ratos.

Cierta día, le dió una agradable noticia:

—Mikola, cansado de esperar, se ha marchado.

Saltó de gozo el corazón de Adela. ¡Creía la pobrecita poder aplacar a su padre y vivir otra vez feliz en su compañía! Mas, ¡ay!...

De madrugada, emprende el regreso al hogar paterno. Sonriente se presenta ante su padre, solicitando el perdón. Mas éste, al verla, la maltrata sin piedad, atándola a un árbol. Entretanto,

llama a Mikola para entregarla a su furor. No tarda el hechicero en hacer, colérico, su aparición. Sus ojos llameantes, eran señal de la rabia que abrigaba su corazón.

—Mujer miserable—vocifera al verla—ahora vas a pagar cara tu rebeldía. De Mikola, nadie hace burla...

Los latigazos se sucedían sin interrupción. Después, con un cuchillo, trituró sus débiles carnes. La pobre víctima pedía, en vano, piedad. Pero el corazón de hiena de Mikola no conocía semejante palabra. Saciada, en sangre virgen, la cólera del brujo, echándola, moribunda, por el suelo, la entrega a su desnaturalizado padre, voceando furioso:

—Ahí tienes a tu hija. Ya no la quiero para nada. Devuélveme el dinero que te entregué...

La pobre víctima daba los últimos suspiros. Su hermanita, entretanto, escabullóse del hogar paterno yendo en busca del Misionero.

Presuroso, preséntase el Padre al lugar de la macabra escena. Le lleva el Santo Viático, untando su frente con el Oleo Sagrado.

En medio del dolor, abre sus ojos húmedos Adela, dibujándose en su frente una sonrisa, mientras sus labios susurran débiles:

—Padre, ¡qué felicidad morir ahora! Le perdono...

Y luego, levantando sus ojos al cielo:

—Te ofrezco mi vida, Señor, por la conversión de mi padre.

Los dulces nombres de Jesús y María fueron sus últimas palabras.

Adela, heroína de la fe y la pureza, fué a juntarse con los Angeles del Cielo.

FR. A. DE LA CRUZ.

(Ilustración y texto de Ling-Ling, la excelente revista Misionera para niños)

La patata y el puente

Eran dos aldeanos. Vivía uno al lado Oeste de un gran río, y el otro en la parte Este. Llamábanse, respectivamente, *Xa-Khoac* y *Nhieu-Bem*. Los dos gozaban de una reputación de exagerados bien adquirida. Prevaliéndose de ser los más viejos de sus respectivos pueblos, las historias que de sus niñeces contaban eran todas maravillosas y fabulosamente increíbles.

Oyó hablar *Xhoac* de una gigantesca patata que decían existir al lado Este del río, y se decidió ir a verla. Iba el viejo rumiando las respuestas oportunas a las ponderaciones de los que le habrían

de enseñar la patata gigante, cuando, a medio camino ya, encuéntrase con *Bem*, que habiendo oído, a su vez, hablar de un puente colosal, que decían haber en la región Oeste, se había puesto en camino para comprobar la verdad del aserto.

Ninguno de los dos tenía prisa, como parece no tenerla ningún buen annamita, y habiéndose saludado con mucha ceremonia, se invitaron mutuamente a tomar té en el pequeño puesto que próximamente tenían.

Sentados ya, *Bem* pregunta a *Xhoac*:

—El hermano, ¿a dónde va?

—Voy—responde el otro—a ver una gigantesca patata que, según lo que he oído decir, debe encontrarse en el pueblo de usted.

—Oh, en ese caso no es necesario que usted se moleste en seguir el camino; yo le informaré de su grandor. Pues ha de saber usted que esa patata es tan grande, tan grande como jamás se haya visto cosa parecida. Imagínese usted que un ejército de diez mil soldados lleva alimentándose exclusivamente de ella desde hace más de un mes, y apenas si se ha consumido una cuarta parte.

Ante la magnitud sobremedida extraordinaria de la patata que revelaban los datos que su compañero le comunicaba, *Khoac* queda maravillado y sin saber qué decir.

Pasados algunos momentos y repuesto algún tanto de la impresión que noticia tan extraordinaria le había causado, pregunta a su vez:

—Y el hermano, ¿a dónde va?

—Voy—dice— a ver un puente colosal que está, según me han dicho, cerca de su aldea.

—En ese caso, no se moleste usted en proseguir el viaje; vivo yo justamente al lado del puente y puedo decirle a usted todo lo que usted quiera saber de él.

—¿Es, pues tan grande como dicen?

—Acerca de su grandeza no se puede exagerar,—responde *Khoac*—y un suceso del cual fui yo mismo testigo, puede darle a usted una idea aproximada. Subió una vez un individuo al puente a pasearse y llevaba en brazos un hijo pequeño. Tuvo un lamentable descuido y el niño se le cayó. El susto del padre se lo puede usted figurar. Echa a correr hacia su casa y manda que inmediatamente se comience a hacer una barquichuela. Por mucha prisa que se dieron, había ya pasado un mes cuando estuvo terminada. Instalado el padre en la barca, rema con viveza hacia el lugar encima del cual se le había caído el niño, y aun llegó a tiempo para recoger al hijo en los brazos en el preciso momento en que iba a llegar al agua. ¡Considere usted si padre e hijo se sintieron felices al encontrarse de nuevo!

—Es, en verdad, maravilloso, y con lo que usted me ha dicho ya puedo formarme idea de que el puente es grande, muy grande y alto, muy alto, y considero perfectamente innecesario la prosecución del viaje.

—Soy de su opinión, y yo tampoco siento necesidad de ir a ver la gran patata después de lo que de ella usted me ha dicho.

Y se dispusieron a separarse; pero antes, como lo exigían las reglas de la más elemental cortesía, se invitaron mutuamente a masticar *betel*. No sabiendo cuál de los dos era el más anciano, y cuál, por consiguiente, debía comenzar, se lo preguntaron uno al otro.

—Yo—dice *Bem*—soy muy viejo, muy viejo, y ya no tengo apenas memoria. Todo lo que puedo decirle es que he ido contando los años por palillos del tamaño de un mondadientes, de tal manera que a cada año corresponde un palillo. Pues bien: ha de saber usted que ya he llenado de esos palillos las siete grandes habitaciones de mi casa, y no cabiendo más, he demandado permiso para meterlos en la casa comunal y en la pagoda, que también se han llenado. He estado hasta ahora tan ocupado que no he podido contarlos. Pero aun suponiendo que los contara...

—Yo—responde *Khoac*—tengo aún menos memoria que usted, y sólo me acuerdo, aunque muy confusamente, de que, como me contó mi madre, cuando yo era pequeño, ella había comido un melocotón que había cogido en el jardín de la diosa *Tay-Vuong-Mau*. Ya sabe usted que esos melocotoneros tardan tres mil años en florecer y otros tres mil años en madurar el fruto. Pues bien: el hueso del melocotón que ella comió, lo plantó en su jardín. Nació el melocotonero, floreció y dió frutos, y los huesos de esos frutos se plantaron y nacieron otros árboles, y así sucesivamente muchas y muchas veces, hasta convertirse en todo un bosque de melocotoneros que ahora dan sombra a mi casa.

—En este caso, no podemos saber cuál de los dos es más viejo—responde el compañero.—La anciana que está al frente de este puesto parece tener ya muchos años; preguntémosle, pues, por su edad.

Interrogada sobre el particular, la anciana responde:

—Yo soy mujer sin conocimientos, ni mi edad conozco; pero tengo un hermano menor que os podría informar.

—¿Dónde está su hermano menor?

—Oh, no sé dónde podrá hallarse en este preciso momento; todo lo que yo puedo decirles de él es su nombre: se llamaba *Adán*.

—¿Adán era su hermano menor? En ese caso, es usted mucho más vieja que nosotros, y a usted le toca empezar a masticar el *betel*.

FR. T. GONZÁLEZ, O. P.

(De «Misiones Dominicanas»).

ENCICLOPEDIA DE LA VIDA PRACTICA

(Continuación)

PESCADO.—Las carnes de pescado constituyen un alimento de gran importancia. Tienen propiedades análogas a las de la carne de mamíferos, aunque de inferior valor nutritivo por contener más agua, y son ricas en fosfatos y en vitaminas.

Desde el punto de vista alimenticio pueden clasificarse en tres categorías:

1ª *Peces de carne blanca.* Merluza, lenguado, percas, platijas, sollo, etc. Son los de más fácil digestibilidad, pero tienen menor valor nutritivo que los otros. Muy aptos para alimentación de niños y convalecientes.

2ª *Peces de carne roja.* Atún, bonito, salmón, carpa, anchoa, sardina, caballa, etc. Son más nutritivos que los de carne blanca y contienen mayor cantidad de sustancia grasa.

3ª *Peces de carne grasa.* Anguila, congrio, lamprea. Es el grupo más indigesto, por lo que es conveniente se preparen asados o hervidos.

Los *moluscos* tienen muy fácil digestibilidad y gran riqueza de fósforo. Alguno de ellos (ostras, almeja) a igualdad de peso poseen valor nutritivo sensiblemente superior al de la leche, por su contenido de materias nitrogenadas. El caracol es muy nutritivo pero difícil de digerir. El peligro de comer moluscos está en que si provienen de criaderos que no reúnan las debidas condiciones pueden transmitir el microbio de las fiebres tifoideas.

Los *crustáceos*, cangrejos, langosta, langostinos son muy agradables al paladar, y poseen excelente y nutritiva carne, pero ocasionan también penosas digestiones.

CONSERVAS.—Actualmente se practican diferentes procedimientos que permiten conservar toda clase de productos animales y vegetales no solamente algunos días, sino meses y años.

Respecto de las conservas hay que recordar: Que el contenido de una lata de conserva debe ser consumido lo más pronto posible después de abierta. Que las conservas en aceite (sardinillas, atún, salmón, etc.) ganan mucho en poder nutritivo, porque pierden parte de agua y aumentan las grasas, pero resultan más difíciles de digerir, y no deben por lo tanto comerse en la cena. Finalmente, que careciendo de vitaminas la mayor parte de conservas, por efecto del procedimiento de preparación, no conviene usarlas con exceso, sino consumirlas solamente supeditadas a una constante preponderancia de alimentos frescos.

c) **ALIMENTOS HIDROCARBONADOS PROPIAMENTE TALES.**

Estos alimentos comunican energía y calor al organismo, aunque las hortalizas y legumbres lo hacen en muy pequeña proporción relativamente a su peso, por contener una gran

proporción relativamente a su peso, por contener una gran parte de celulosa, que no pudiendo asimilarse hace que su valor nutritivo sea escaso. En cambio sirven para neutralizar la acidez que causan los alimentos albuminoideos, y debido a su celulosa varios de entre ellos tienen poder laxante y regularizador del intestino, constituyendo un elemento indispensable a toda alimentación.

Inclúyense en el grupo: las hortalizas y legumbres, las frutas frescas y secas, los cereales y demás feculentos, semillas de leguminosas (alimentos completos incluidos en el primer grupo), las patatas, el arroz y el azúcar.

He aquí algunas de sus características dignas de ser recordadas.

HORTALIZAS Y LEGUMBRES. — Las espinacas contienen gran cantidad de sales de hierro y de sosa que les dan un carácter mineralizador.

El pepino, el colombro y los tomates se recomiendan como refrescantes, aun cuando no hay que olvidar que son de difícil digestión.

Los rábanos y escarolas, estimulan el apetito; las zanahorias y los nabos favorecen el buen funcionamiento del hígado; las acelgas y las remolachas, son particularmente laxantes, y por fin el apio, la cebolla y los espárragos tienen acción diurética.

En la cocción de las legumbres téngase presente que es mucho mejor emplear agua salada que no agua sola, pues la sal impide que el agua extraiga muchas sustancias.

Las setas, que en muchas partes se consideran más nutritivas de lo que en realidad son, presentan el gravísimo inconveniente de contar con gran número de variedades venenosas. En su consumo debe procederse pues con gran precaución, aceptando únicamente aquellas sobre las cuales pueda tenerse la absoluta seguridad de que son inofensivas. Cualquier regla o ensayo de los que se preconizan para descubrir su toxicidad puede fallar.

LAS FRUTAS. — Por sus excelentes cualidades deben ser usadas abundantemente. Son depurativas, laxantes, alcalinizadoras, ricas en hidratos de carbono y en vitaminas; completan la alimentación. Cada fruta tiene sus virtudes particulares, por lo que conviene alternar su consumo. Algunas llegan a ser prescritas en forma de cura de frutas (naranja, uva, limón). El jugo de naranja muy rico en vitaminas, o el de uva, es indispensable para los niños criados con biberón.

No comer más que frutos convenientemente maduros, pues los verdes son indigestos.

Las frutas secas tienen menos digestibilidad que las frescas, pero gozan también de más apreciable poder nutritivo por la condensación de su azúcar.

Las avellanas y almendras secas tienen un valor alimenticio de primer orden por su riqueza en principios grasos, hidrocarbonados y nitrogenados (véase su composición en la tabla). Son algo indigestas.

Las confituras y mermeladas son también dignas de recomendación cuando su origen ofrezca garantía de pureza.

LA PATATA. — Tubérculo de fácil digestión, cuyo consumo es enorme, debido sin duda a la gran facilidad con que se presta a toda clase de combinaciones culinarias.

Contiene un 20 por ciento de hidratos de carbono y un porcentaje muy pequeño de materia albuminoidea, de manera que su valor alimenticio es escaso y solamente debiera servir

para completar la nutrición, no como base de ella.

Conservadas crudas durante largo tiempo así como también por la acción de temperaturas inferiores a 0° pierden una parte de sus elementos hidrocarbonados solubles.

EL ARROZ. — Cereal muy rico en hidratos de carbono y de gran digestibilidad; por esto, cuidando de cocerlo bien, sirve para niños y ancianos. Es mucho menos nutritivo que el trigo.

EL AZUCAR. — El azúcar es un hidrato de carbono absoluto, muy nutritivo, de facilísima digestión y fuente importante de energía muscular por el gran número de calorías que cede. La dosis cotidiana puede alcanzar de 70 a 90 gramos, pero no conviene abusar.

El azúcar carece de vitaminas, por lo que desde este punto de vista es mejor emplear como adulcerante la MIEL PURA DE ABEJAS, que contiene aroma de flores y muchas vitaminas.

d) ALIMENTOS GRASOS, PROPIAMENTE DICHOS.

Decimos «propiamente» porque entre los otros grupos de alimentos anteriormente descritos figuran muchos que al lado de su riqueza en materia albuminoidea, contienen también una apreciable cantidad de grasas suministradoras de buen número de calorías (carnes, quesos, mantequilla...). Aquí incluiremos solamente al aceite y la manteca de cerdo.

Aceite. — El aceite, extraído de las aceitunas por presión, es una excelente grasa (95 por ciento), muy digerible y gozando de un insustituible sabor afrutado. Su utilización como condimento de cocina y de mesa es universal.

La manteca de cerdo, que se obtiene fundiendo las llamadas «entretelas» de la grasa de cerdo, se utiliza como condimento en la preparación de asados, estofados, etc.

La margarina es una grasa que va introduciéndose mucho, sobre todo en los países que tienen poco aceite. Proviene de cebs de ternera, de buey o vaca, mezclados con leche y otras sustancias. No deja de ser un preparado sano cuya fabricación está estrechamente vigilada.

CONDIMENTOS. — Se llaman así aquellas sustancias que se añaden a los alimentos para hacerlos más estimulantes y agradables al paladar.

Entre ellos el más importante es la sal, cloruro de sodio, la cual siendo imprescindible al protoplasma humano, constituye un verdadero alimento. Su consumo puede llegar a los 12 gramos por día y por persona.

También tienen gran influencia en el proceso de la alimentación los condimentos ácidos, tales como el vinagre y el jugo de limón. Su acción consiste en excitar la secreción de jugos digestivos, con lo cual favorecen la digestión y estimulan el apetito. No obstante no hay que abusar de ellos, pues ingeridos en exceso irritan el sistema vascular y empobrece la sangre. Aconséjese que se de preferencia al limón, por su riqueza en vitaminas, y porque hoy día gran parte del vinagre que corrientemente se expende está preparado con ácido acético industrial.

Otro grupo de condimentos es el de los condimentos aromáticos, como el perejil, tomillo, laurel, apio, etc. Entre ellos se cuentan también las llamadas especias, a saber el pimienta, la canela, el azafrán, las mostaza y la vainilla. Todos son buenos estimulantes, porque aumentan el sabor de los alimentos, pero prodigados en demasía irritan también la mucosa digestiva.

Como complemento a todo lo que se acaba de indicar

GUERIN, S. en C.

MATERIAL ELÉCTRICO

Valencia, 257

BARCELONA

PELIGROSA CONVALECENCIA

La gripe deja en pos de sí decaimiento y anemia; el organismo ha empleado para vencer la enfermedad sus reservas, y el cuerpo queda falto de defensa. Si no se ayuda al organismo con un enérgico reconstituyente las recaídas son frecuentes y peligrosas y la convalecencia es larga y penosa; por ello recomiendan los médicos el Fosfo-Glico Kola-Doménech. (C. S. 131.).

bla presenta claramente agrupadas las cantidades por cien de los diferentes principios nutritivos contenidos en cada uno de los principales alimentos.

Su consulta será muy útil para lograr un variado equilibrio en la confección de los diferentes menús.

Composición, por cada 100 gramos, de los principios nutritivos de los alimentos

ALIMENTOS	ALBÚ- MINAS	HIDRA- TOS DE CARBONO	GRASAS	SALES
CARNES				
Buey (parte grasa)	18			1,08
Buey (parte magra)	20		3	1,17
Ternera	22,90		5,19	0,50
Cordero	17,52		5,22	1,25
Lengua de ternera	17		18	1,10
Hígado	19		4	1,39
Riñones	19		5	1,28
Sesos	9		8,64	1,38
Sangre	18			0,85
Cerdo	14,54		37,31	0,72
Carne de caballo	22		2,55	1
Conejo	21		4,70	
Aves { tipo graso	15		28	1,10
{ tipo magro	19		9,34	0,91
PESCADOS				
Almejas	15		2,42	
Anguila (carne grasa)	12,83		28,73	0,85
Arengue fresco	16		6	
ahumado	22,7		14	
salado	21		11	16
Atún en aceite	27		13,8	
Bacalao fresco (truchuela)	16		0,3	
seco	67		2,2	1,56
desalado	19		0,8	
Caballa	19,36		8,08	1,36
en aceite	22,8		13	
Cangrejo de río	16		0,46	1,31
Carpa	17		2,6	
Dorada	16		0,9	
Langosta marina	18,31		1,17	
Lenguado	17,26		0,81	0,87
Lucio	18		0,5	
Merluza	18		3	0,54
Ostras	8,25	6	1,77	1,79
Perca	17,7		1,5	
Pescadilla	16		0,5	
Platija	15,6		1	
Raya	20		1	
Rodaballo	16		8	
Salmón	19		10	1,39
Salmón en conserva	21		11,7	
Salmonete	19		4	
Sardina fresca	22		2,3	1,78
salada	23		2,3	
en aceite	25		14	
Trucha	18		2	
HORTALIZAS Y LEGUMBRES				
Alcachofa	0,64	3,6		
Apio	1,48	11	0,39	0,84
Cebolla fresca	1,2	9	0,15	0,65
seca	6,4	60		
Col	1,2	4,4	0,21	1,17
Col de Bruselas	3,5	7,8		
Coliflor	2,7	4,5	0,34	0,83
Chufas	1,2	12,8		
Escarola	1,25	8,5	0,54	1,64
Escorzonera	2	7,3		
Espárragos	1,95	2,4	0,14	0,64
Espinacas y acelgas	3	4,4	0,58	2,09
Guisantes tiernos	6,6	12,43	0,52	0,9
Habas	5,43	7,35	0,33	0,74
Hongos	3 a 5	1 a 2	0,5	
Judías tiernas	2,2	9,4	0,4	0,7
Lechuga	2	2	0,31	1,03

ALIMENTOS	ALBÚ- MINAS	HIDRA- TOS DE CARBONO	GRASAS	SALES
Nabos	1,58	6	0,24	0,76
Puerro	1,5	5,4		
Rábanos	1,9	8	0,11	1,07
Remolacha cocida	1	7		
Tomates	1	3,6	0,2	0,74
Zanahorias	1,23	9,17	0,30	1,02

FECULENTOS

Alforfón	9	71	1,90	1,86
Arroz	9	81	0,9	0,82
Guisantes secos	23,15	52,07	1,89	2,8
Garbanzos	21,7	59	4,2	2,6
Habas	25	57,05	1,50	2,80
Harina de trigo	12	78	1,50	0,50
Id de maíz	9	68	5	1,10
Id de avena	11	69	2	1,19
Id de cebada	12,29	68	2,44	1,85
Id de centeno	9,62	73,8	1,44	1,17
Judías secas	22	60	2,2	3,5
Lentejas	24,50	60	2	3,04
Moniatos (Batatas)	1,50	24	0,51	1,19
Pan	8	53	0,5	1,09
Pastas para sopa	14	78	1	1,02
Patatas	1,70	20	0,15	1,09
Soja	35		14	

FRUTAS FRESCAS

Aceitunas	1	9	20	
Albaricoque	0,7	11		
Bananas (platanos)	0,8	15		
Castañas	3	32	6	1,70
Cerezas	1,29	14		0,50
Ciruelas	0,78	16,7		1,16
Dátiles	1,4	62		
Fresas	0,59	7		0,52
Higos	1	17		
Manzana	0,30	13		0,42
Melocotón	0,5	10		0,49
Melón	0,84	6,35		0,67
Naranja	0,52	18		0,47
Nueces	5,5	6,6	20	
Peras	0,35	14		0,29
Uvas	1,01	16		0,46

FRUTAS SECAS

Almendras	10	10	28	1,65
Avellanas	7,5	7	31	1,90
Cacahuets	16	13	29	
Ciruela pasa	1,5	60		
Higos	4	61	2	1,30
Nueces	8	9	31	1,65
Pasas	2	59	2,10	1,63

DERIVADOS DE ANIMALES

Leche de vaca	3,7	4,94	3,60	0,72
Huevos	13	0,55	12	1,12
Gervais	14		43,00	2,60
Quesos { Holanda	28,34		26,46	2,60
Gruyere	30,14		28,72	1,23

GRASAS

Aceite			95	
Manteca de cerdo	2,60		78	6,60
Mantequilla	0,76	0,50	84	1,59

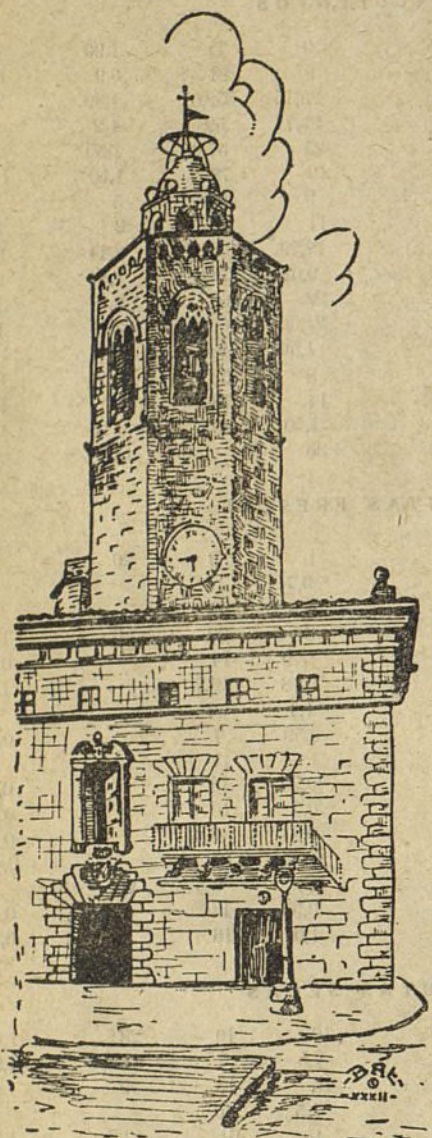
CONSERVAS Y PRODUCTOS VARIOS

Cacao	20	34	28	6
Chocolate	7	70	23	2,26
Bizcochos	3,90	82	3,57	1,51
Azúcar		95		
Vino		2,23	0,88	0,23
Cerveza	0,74	0,95	0,16	0,23
Mermelada	2,60	61,20	1,20	1,60
Salchichón	27,31	5,10	30,50	6,95
Jamón	23,07		8,18	0,69
Butifarra	17,64		38	5,40

(Continuará).

CIUDADES DE CATALUÑA

C E R V E R A



Iglesia Parroquial

templación de piedras y lugares que dicen, con esa suavidad gratísima de lo antiguo, la palabra amable, —el gesto diríamos— de todo un cuerpo que rezuma bondad y placidez.

Si insistimos en este signo espiritualísimo de la vieja ciudad de la Segarra, es porque todo nos va diciendo, en mensaje cariñoso, que las rutas recorridas por la Cervera de todos los tiempos han sido siempre las de las cumbres, ya de la Fe, ya de la Ciencia, ya del Trabajo.

Así podemos enseñaros la colegiata de Santa María, cuya construcción arranca de los tiempos del románico, pero que alcanzó vuelo elegante y majestuoso en el período gótico que allí florece pleno de una elegancia severa y noble, abriéndose, sobre pilares macizos, en tres naves y en cuyo centro se alza el primoroso altar levantado para trono de la Virgen románica, titular de la iglesia. En el crucero derecho, el altar barroco, relicario monumental para el Santísimo Misterio, vera Cruz veneradísima y con fama prodigiosa que se dilata tierra adentro de Aragón y Valencia.

Como la iglesia de los antonianos que guarda una de las imágenes del Crucificado mejor resueltas, talla gótica que siempre impone por su honda humanidad, por su patético dramatismo. Y luego, diríamos de la corte de iglesias e iglesiucas que acompañan a estas dos iglesias principales de la ciudad,

LA visión lejana de Cervera, recortada en el horizonte, sobre uno de los cerros que con tanta profusión hay expandidos por la Segarra, siempre nos da el anticipo de una ciudad próspera. Las torres de la universidad, la ojival del campanario de Santa María, la mole del Sindicato Agrícola, a las que añadiremos las torrecillas de otros campanarios pertenecientes a las bellas iglesias de la ciudad, todo, ya de lejos predispone el ánimo favorablemente y es la mejor introducción que el viajero puede apetecer, más todavía si en su ánimo anidan sentimientos de nobleza y espiritualidad y ésta es inspirada por los eternos principios de la fe y de la patria.

La impresión primera se confirma, cuando comenzamos a recorrer calles y plazas, ora deteniéndonos en grata con-

como de los conventos cuya presencia, vacía de hábitos y rezos, todavía es otra añadidura para el aserto de ciudad de destinos espirituales.

Luego, en el centro de la ciudad, se alza el cuadrilátero imponente de la universidad filipeña, a la que en todo momento hay que saludar con el mejor elogio, si paramos unos instantes en la lectura del real decreto que la fundara, en el que se exponen motivos y ansias tan ambiciosas como honrosas para la memoria de quienes escogieron la capital de la Segarra para asiento del mejor centro cultural de la España del XVIII, que, andando el tiempo, había de codearse—bien es verdad con vida no muy dilatada—con los más prósperos de Europa. Balmes estudió en ella. Dou y Finestres pasaron años de estudio y de ejercicio en la cátedra, para no citar otros apellidos ilustres que pudieron ver con otros ojos la gloria—hoy extinta—de unos claustros, de unos patios anchurosos pero, mayormente, de la capilla real, obra del insigne Padró que tantos testimonios dejó en Cervera, todos de una factura que nunca se pierde en ampulósidades a las que tan dado es el barroco. Como, por ejemplo, las ménsulas y parte de la Casa de la ciudad, en el fondo de la plaza Mayor, que tiene marco y ambiente antiguo, rematado por la torre ojival de la iglesia de Santa María, a la que se llega, después del largo trazo de una calle Mayor, que hay que recorrerla sin premuras de tiempo para mirar los edificios, morada de familias ilustres, marquesado de la Sisquella, baronía del Bollidor; casas de Granell, Moxó, Vega...

Por ser cabeza de partido y núcleo de una comarca tan extensa como es la Segarra, tanto para proveerse en sus necesidades como para hacer entrega del fruto de los campos que allí son áspersos, que exigen del hombre sudores abundantes y copia de inquietudes; pero en compensación le dan esa serenidad y entereza de las tierras secas, forjadoras de almas grandes, a veces encumbradas en la gloria de los altares, como estos dos Santos segarrensos San Ramón Nonat y San Pedro Claver, dos hijos predilectos de la comarca cerveriense, dos Santos eximios que sintieron la misma inquietud del apostolado llegado hasta el martirio. Es gracias a la misma configuración

AYUDA INFORMACION

JAIME	CURA	INDUSTRIAS	ALBAREDA
RICARDO	SALA - ALDONA	ANTONIO	FUSTE
JAIME	CARBONELL	JOSÉ	MORELL
JOSÉ	PEDRÓS	ROSENDO	GUELL
ESTANISLAO	TREPAT	JOSÉ MARIA	FERRÁN



Guimerá, 13 - AGRAMUNT
(L E R I D A)

COMERCIO E INDUSTRIAS

ALVAREDA, S. A.

COLONIALES Y PESCA SALADA

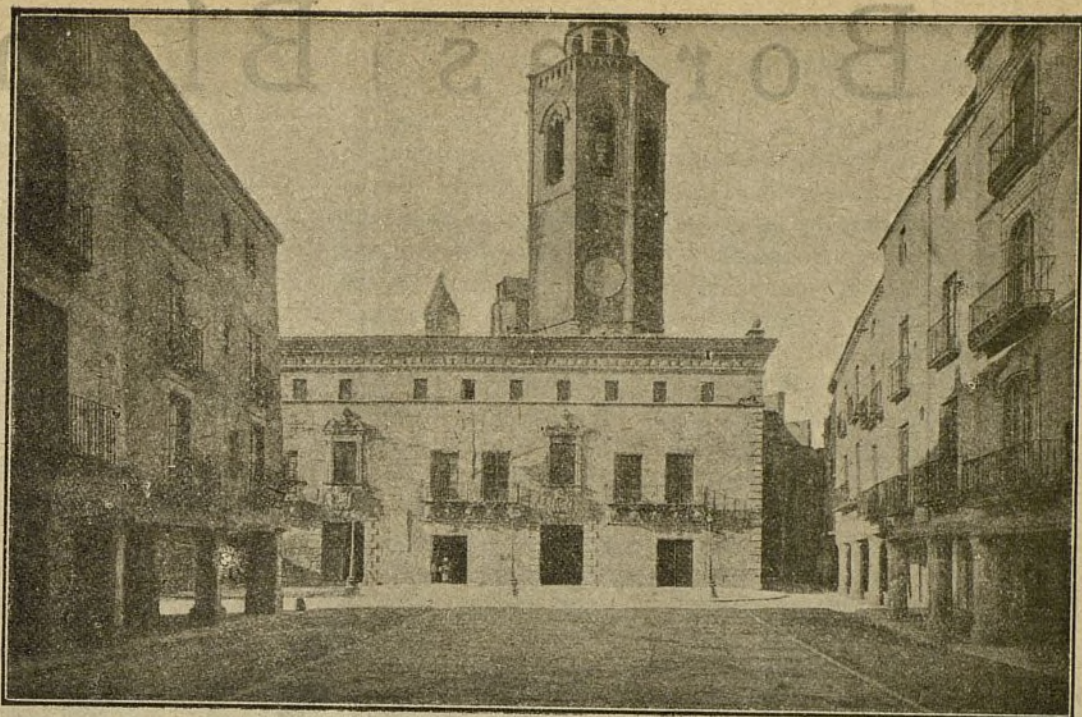
SUCURSAL DE CERVERA
G. GARCIA VALIÑO, 11

Teléfono 3 CERVERA (Lérida)

geográfica,—que ha operado tan decisivamente en el espíritu de los agricultores— gracias a la necesidad nacida del suelo mismo que ha hecho sentir al labrador el sentido de colectividad, y así fué posible la construcción de ese magnífico edificio del Sindicato Agrícola, que tantos beneficios ha prodigado a todos los habitantes de la Segarra.

Cerraremos esta breve impresión sobre Cervera —la cual es merecedora de amplio espacio y de pluma bien cortada, para hacer la ponderación del caudal artístico y espiritual que contiene—remitiendo al lector a tres fechas que en Cervera gozan de altísimo privilegio. Tales: la fiesta mayor de Febrero, dedicada al Santísimo Misterio, que

VISTA DEL AYUNTAMIENTO ➡➡



ni el frío rigurosísimo del invierno consigue aterir la solemnidad religiosa de tres días enteros; la fiesta mayor de Septiembre, en honor del Santo Cristo de San Antonio, y el día sacratísimo del *Corpus*. Hay que haber permanecido en Cervera en una de esas tres solemnidades, para gozar del clima cristianísimo allí expandido también en olor de suavidad. Hay que haber recorrido pueblos y ciudades en el día del *Corpus* y detenerse, en una tarde dorada de Junio en Cervera, para ver todo lo que un pueblo es capaz de realizar, transformando la faz vieja y noble de la ciudad en vergel oloroso en honor de Jesús. Por estos tres títulos Cervera merece el epíteto de ciudad de la Cruz, respaldado en estos últimos años, con la resurrección de su

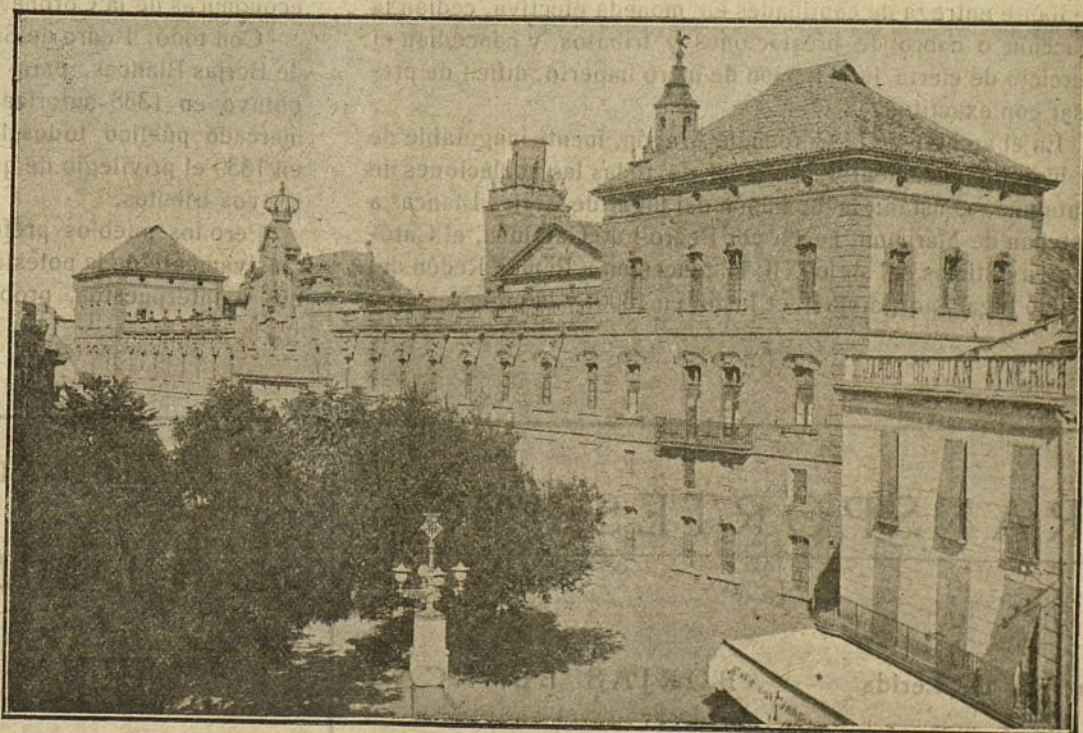
◀◀ VISTA DEL PASEO

Misterio de Pasión—Cristo—que en sólo dos anualidades ha despertado la expectación de pueblos vecinos y lejanos, convirtiéndose la ciudad en los días cuaresmales en enjambre humano que acude, ganado por la fama alcanzada por esa representación de la Pasión del Redentor, hoy día situada en primera línea y en trance cada año de mejoramiento.

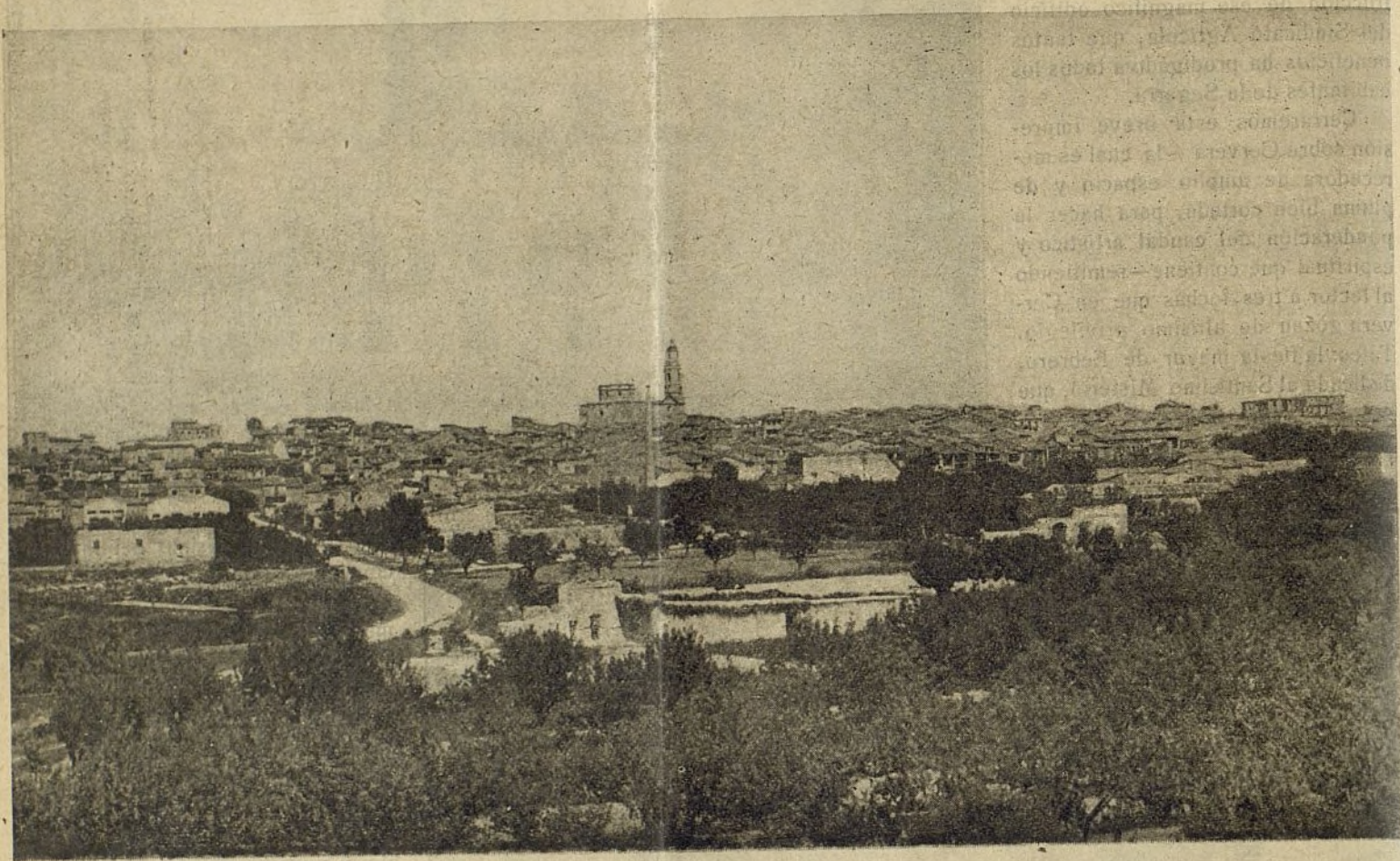
Este es el mejor elogio que se puede tributar a Cervera, y quizá el más aproximado bosquejo hacia una interpretación de la vida de la capital de la Segarra, que no en vano está asentada sobre una altitud, como espejo de tiempos pretéritos, como centinela para edades futuras.

ENRIQUE CASANELLA.

VISTA DE LA UNIVERSIDAD ➡➡



Borjas Blancas



Vista panorámica

EL lugar de Borjas Blancas, desde sus comienzos, en la segunda mitad del siglo XII, no fué población perteneciente al brazo eclesiástico, ni a señorío nobiliario o feudal, sino que fué población real, o del rey.

Pero pronto comenzaron las enajenaciones o pignoraciones, en virtud de las cuales, los reyes, para remuneración o premio de servicios, y más a menudo todavía para atender a las necesidades económicas de la Corona, siempre apremiantes, o sea, mediante entrega de cantidades en moneda efectiva, cedían la exacción o cobro de prestaciones y tributos, y concedían el ejercicio de cierta jurisdicción de mero imperio, difícil de precisar con exactitud.

En el archivo de la Corona de Aragón, fuente inagotable de la historia documental medieval de todas las poblaciones de Cataluña, constan: la donación del lugar de Borjas Blancas a Esteban de Marimón, hecha por Pedro I de Cataluña, el Católico, a últimos del siglo XII; la concesión a Ramón Redón del mismo lugar, por Jaime II, el Justo, en 1300; y la pignoración o

venta con pacto de redimir, otorgada a Pedro de Sanahuja en 1336 por Pedro III de Cataluña, llamado el Ceremonioso o del «Punyalet».

Se hace constar siempre que Borjas Blancas es lugar de la veguería de Lérida, y casualmente los concesionarios resultan ser siempre ciudadanos de Lérida. Tienen más apariencias y trazas de usureros, o si el calificativo parece excesivamente fuerte o mal sonante, digamos especuladores con las necesidades económicas de la Corona, que de verdaderos señores feudales.

Con todo, Pedro de Sanahuja, actuando como señor patrón de Borjas Blancas, para incremento y mejora de la población, obtuvo en 1338 autorización para celebrar en Borjas Blancas mercado público todos los sábados del año, a perpetuidad; y en 1339 el privilegio de que Borjas Blancas quedase exenta de nuevos tributos.

Pero los pueblos preferían siempre depender directa y exclusivamente de la potestad real, antes que de señores medianos o interpuestos, probablemente porque los últimos solían

TRANSPORTES JOSA

Carretera de Lérida

BORJAS BLANCAS

ELECTRICIDAD - MAQUINARIA - RADIO

H. DE J. MINGUELLA GÜELL

BORJAS BLANCAS (Lérida)

estar más atentos y ser más exigentes en la exacción de tributos y servicios. Quizá por tal motivo, al morir Pedro de Sanahuja, Borjas Blancas intentó librarse de todo señorío que no fuese directamente del rey; y para conseguirlo llegó a hacer el enorme sacrificio que representaba devolver la misma población, la considerable cantidad prestada al rey, que había originado el último señorío, obteniéndose principalmente dos concesiones que habían motivado todas las reclamaciones y negociaciones: Primera: Que Borjas Blancas había de ser población del brazo real, y sus habitantes hombres del rey, sin que por ningún motivo ni pretexto pudiesen, perpetua ni temporalmente, ser separados de la dependencia directa y exclusiva de la potestad real. Y segunda: Que los habitantes de Borjas Blancas, fuesen considerados como si fuesen vecinos de la ciudad de Lérida, y la población, como una calle o una parroquia de la misma ciudad; y que como a tales ciudadanos fuesen considerados juzgados y defendidos.

El régimen municipal, hasta el decreto de Nueva Planta de Felipe V, después de la guerra de sucesión, estuvo consti-

tuído por un Consejo de veinticuatro miembros, entre los cuales había cuatro jurados, que venían a ser como la comisión permanente.

En el año 1500 Borjas Blancas, ya llamándola villa, pues hasta entonces en los documentos se la titula de lugar simplemente, como muchas otras poblaciones de Cataluña, probablemente para evitar discordias en las asambleas de cabezas de familia, gestionó la concesión y obtuvo como privilegio, que la elección de cargos municipales se hiciese por insaculación o sorteo; y resulta tal privilegio, cuyo original se custodia en el Archivo de la Corona de Aragón, un documento muy curioso y detalladísimo en la manera de preparar y hacer el sorteo, distribuyendo los cabezas de familia en grupos para que hubiese un jurado de cada grupo y determinándose la manera de elegir, no sólo los cuatro jurados y los otros veinte consejeros, sino además el síndico y el escribano o secretario. Se regulan extensamente toda suerte de excusas e incompatibilidades, sin descuidar la de que no se podrá reelegir como jurado hasta pasados tres años de haber cesado en el cargo.



Una bella plaza de la población.

ASERRADORA MECANICA DE
PEDRO CALZOLARI
EMBALAJES—TRAVIESAS PARA MINAS
Carretera de Lérida BORJAS BLANCAS

FABRICA DE JABONES DE
FRANCISCO RUBINAT
BORJAS BLANCAS (Lérida)

REVISTA UNIVERSAL FAMILIAR «MISIONES CATOLICAS» SALE MENSUALMENTE —CON CENSURA ECLESIASTICA.
EL PRECIO DE LA SUSCRIPCION ANUAL ES EL DE 18 PTAS., NETO, Y EL DEL NUMERO SUELTO 1,60 PTAS.
ADMINISTRACION, REDACCION Y CONFECCION: TIP. CAT. CASALS, CALLE CASPE, 108 (APARTADO DE CORREOS 776),
BARCELONA (ESPAÑA). TELEFONO 51726.

Después del decreto de Nueva Planta de Felipe V, hubo como en toda Cataluña, bailes y regidores hasta entroncar con las leyes municipales del período constitucional, con sus alcaldes y concejales.

En ninguno de los documentos antiguos referentes a Borjas Blancas, se habla de que tuviese relación alguna de dependencia respecto del Condado de Urgel, del que seguramente nunca formó parte. El nombre tradicional de la población fué siempre Borjas Blancas, no Borjas de Urgel. Nunca fué cabeza de comarca histórica ni de veguería. Siempre formó parte de la veguería de Lérida. Después de la restauración monárquica, caída la primera república española, fué capital de distrito electoral. El título de ciudad que ahora ostenta le fué gestionado y conseguido por un diputado a Cortes de la última década del siglo XIX y primeros del siglo actual, señor Marqués de Olivart, el más destacado bibliófilo y publicista de Derecho internacional en España del último cuarto del siglo pasado y primer cuarto del siglo presente.

La población en 1831, tenía 1.425 habitantes; en la actualidad cuenta unos cuatro mil quinientos,

La primitiva iglesia parroquial ocupaba parte del solar de la actual, estaba rodeada por el primitivo cementerio, como era costumbre en la Edad Media, y constituía el ángulo nordeste del perímetro de la población. Al fundarse el Convento del Carmen en 1602 para frailes carmelitas, con la iglesia adjunta, estaba situado en las afueras de la población. Modesto de factura y con reducido número de frailes que lo habitaron hasta el año 1835, seguramente explica que la devoción más arraigada en la población sea la de la Virgen del Carmen. La iglesia parroquial actual, que incendiaron en la guerra civil, databa de la segunda mitad del siglo XVIII, y esta reconstruyéndose. El Convento, desde 1846 fué ocupado por una comunidad del Instituto de Hermanas Carmelitas de la Caridad, que estableció un colegio para niñas que tuvo gran transcendencia en la población. La restauración del edificio, iniciada, está ahora en suspenso. La enseñanza de niños cuenta con el colegio de la

Virgen de Montserrat, dirigido por religiosos capuchinos, concurridísimo de alumnos de la ciudad y de los pueblos comarcanos. Las escuelas nacionales de niños y de niñas están instaladas en un magnífico edificio, cuya construcción se inició durante el Gobierno del General Primo de Rivera.

Para que se comprenda el extraordinario desarrollo de la población en los últimos cien años, basta decir que la calle Nueva, hoy la más céntrica de la ciudad, estaba en construcción a principios del siglo pasado.

Entre las causas del desarrollo y crecimiento de la ciudad, destacan dos como principales.

La primera no afecta a ella exclusivamente, sino que influye en todas las poblaciones que constituyen una zona regable del canal de Urgel, llamada «Llano de Urgel». Dicho canal se construyó en cumplimiento del contrato entre la sociedad anónima de dicho nombre y el país regante, que se hizo constar en el llamado convenio de Madrid de 17 de febrero de 1862.

La segunda causa de la que derivó la principal importancia y renombre de la ciudad, fué la producción y comercio de aceites finos de oliva. Los aceites vírgenes de Borjas Blancas, cuando son frutados son apreciadísimos, y cuando son dulces o procedentes de aceitunas totalmente sazonadas, son de gusto finísimo.

La restante elaboración que se practicaba en las otras poblaciones de la zona, casi en su totalidad se almacenaba en esta ciudad, o se comerciaba por mediación de ella. Por esto, además de los almacenes propios de las fábricas de aceites, que llegaron a tener instaladas unas 80 prensas hidráulicas, hay abundancia de almacenes independientes de las fábricas, a disposición del comercio, con capacidad para almacenar unos seis millones de kilos de aceite. El puerto de exportación era el de Tarragona, a 78 kilómetros de esta ciudad, con comunicación directa por ferrocarril y carretera.

R. ARQUÉS ARRUFAT.

INDIA SUPERSTICIOSA (Viene de pág 248)

conducidos por dos bonzos, de cabeza rasurada, y vestidos de color naranja muy vivo. Felices y entusiastas, se acercan a las viejas piedras de sus creencias.

También allí los *jainistas*, o seguidores de Jina, elevaron su templo para ofuscar a los budistas. Y los brahmanes también plantaron sus banderas. Su religión, al fin, es aún viva y brillante en Bénarès y se precian de tener un culto anterior a Buda y a Jina. Los arqueólogos han corroborado este aserto descubriendo estatuas de varios miles de años que representan a Visnú, Ganesh, etc., a la vez que los rabos, orejas y otros miembros y apéndices de animales endiosados.

Nuestro guía, que ha permanecido taciturno y melancólico mientras nos ha conducido por el glorioso campo de reliquias budistas, en el camino de regreso a Bénarès, toma su revancha explicándonos la superioridad de sus dioses sobre Buda.

Mientras él va dando rienda suelta a sus explicaciones, contando con los dedos las diez maravillosas reencarnaciones de Visnú, contemplo el sol poniente sobre la colina ruinosa del Sarnath y recuerdo a San Jerónimo que enumeraba los dioses muertos y desaparecidos de Roma

y Atenas, haciéndome esta ponderación: ¿Cuándo les va a llegar el turno a ese enjambre de animales endiosados?

* * *

La divinidad de Cristo se levanta como sol radiante entre la materialidad de esas doctrinas. El es único Horizonte de las almas, única Verdad. Tan sólo El tiene palabras de vida eterna.

La Iglesia Católica de Bénarès es muy modesta, franciscana y muy pobre, mas ella verá el derrumbamiento de los más famosos templos hindús, así como ha visto la demolición de los santuarios de Sarnath.

V. HOSTACHY.

LA TRIMURTI:
BRAHMA
VISNU
SIVA
Especie de amalgama
de dioses que constituyen
el BRAHMA
SUPREMO



AGRAMUNT



Si la Naturaleza en su continuo renovarse lo hace por gradaciones insensibles, o poco menos, que sólo aprecia el ojo experimentado del observador científico, la vida de las poblaciones, como parte integrante de esta Naturaleza, está sujeta a la misma ley biológica, y su ininterrumpido evolucionar nunca se produce por saltos bruscos; antes al contrario, es tan lento, tan pausado, que casi pasa inadvertido al hombre trivial y frívolo.

Es por esa gradación suave, por ese cambiar sosegado, que una misma generación apenas aprecia modificación entre el hoy y el ayer. Le precisa al hombre, para darse cuenta del cambio que va operándose día tras día a todo cuanto le rodea, hacer un alto en el camino y, encumbrado sobre el pedestal de los años, atalayar con ojo avizor el pretérito de su vida... Entonces se pasma ante la brutalidad del contraste, ante la profundidad de la metamorfosis, ante el relieve de la evolución. Cualquiera que haya vivido media centuria puede hacer la prueba. Tendido en su cama, una de esas madrugadas de invierno en que el sueño se ha alejado de sus ojos pero que no se decide a abandonar el calorcito consolador de las sábanas, haga un recuento de las defunciones que ha habido *durante su vida en sólo su calle*. ¡Quedará pasmado del número de ellas! No obstante, cada entierro que ha visto desfilarse ante sí no le ha dicho nada, no le llamaba la atención con relación al cambio que se operaba a su lado mismo, junto a su propia casa. Y si le parece macabro el recuento de defunciones, haga el de nacimientos y le sorprenderá el elevado número de veces que ha visto volcar por ventanillas o balcones las consabidas cajas de peladillas o confites, o las cestas de almendras o nueces, que la chiquillería impaciente pedía a gritos el día del bautizo, entonando el consabido

«Deu-nos refresc...».

Si este balance lo hacemos con la multiplicidad de actividades, de facetas, de aspectos que la vida local nos ofrece y aún montados en pedestal más alto que el representado por nuestros años; esto es, en aquel que viene integrado por la suma de los nuestros, los de nuestro padre y los de nuestro abuelo; es decir, si lo vivido hoy día lo cotejamos con lo que se vivía una centuria atrás, ¡cuán diferente se nos presentará el panorama agramuntés!... Veamos:

El *Pou de Gel* y els *Geladors* y lo que ello representaba para el cómodo vivir de los agramuntenses del siglo XVIII, los cuales podían adquirir durante el verano, en los soportales de la Casa de la Villa, el hielo con que refrescar sus bebidas. Ese hielo se obtenía durante el invierno por la congelación del agua

procedente de la *Bassa 'l Molinal* y recogida en els *Geladors*, que eran unos compartimientos situados al pie y en la cara norte de la muralla que circundaba nuestra villa, y que luego era recogido y llevado al *Pou del Gel*, donde se depositaba alternando con capas de paja. Al llegar el calor, era sacado en la cantidad suficiente a atender las necesidades del vecindario que podía comprarlo al módico precio de un cuarto de libra, o sea a menos de ocho céntimos de peseta el kilo.

El *Molí de Farina*, que aprovechaba el agua del *Sió* para moler el trigo y otros granos con que abastecer de harina la despensa de las familias agramuntenses, el cual no bastaba frecuentemente para las necesidades de la numerosa población, que se veía obligada a acudir a alguno de los pueblos ribereños cercanos.

La *Bassa bona*, en la que se acumulaba el agua que en días de lluvia escurría por la vertiente sur de esta diminuta sierra en la cual se alza, a manera de vigia, la *caseta del Vergés*, y a la que acudían los sedientos agramuntenses para surtirse del líquido elemento con que solucionar los problemas domésticos con el agua relacionados; acopio que no siempre era suficiente para esperar nuevas lluvias y que, al secarse, obligaba a acudir a otras balsas esparcidas por el término municipal, o, como sucedía en años de estremada sequía, a visitar el Segre como recurso consolador, con la consiguiente caminata de las tres horas de ida y tres de vuelta.

El *Preu d'Entimes*, que era una fórmula muy típica y útil para fijar el rédito que habían de devengar los préstamos *en especie* que se hacían a personas que de ellas precisaban por otras que de las mismas podían desprenderse, de productos tan preciados como eran cereales y leguminosas. El prestado venía obligado a devolver al prestador, el día de la *Mare de Deu d'Agost*, la especie prestada más una cantidad en moneda, por unidad prestada, igual a la diferencia existente entre el precio máximo y mínimo alcanzado por dicha especie durante el año económico en curso, al momento de hacerse el préstamo, en los mercados que se celebraban todos los lunes y jueves, los cuales eran registrados escrupulosamente en un libro especial que obraba en poder del secretario del Ayuntamiento.

En aquellos días tenía Agramunt artesanías como *calçoners*, que se perdieron con el evolucionar del vestido masculino y desaparecer *les calçes curtes*; *teixidors*, cuyos telares movidos a mano se arrinconaron a los empujones de la industria textil; *clavetaires*, que se eclipsaron al invadir el mercado las «puntas de París». Y era en aquellos días que también tenía

TALLER MECANICO

Bautista Secanell

Aire, Lavado y Engrase a presión

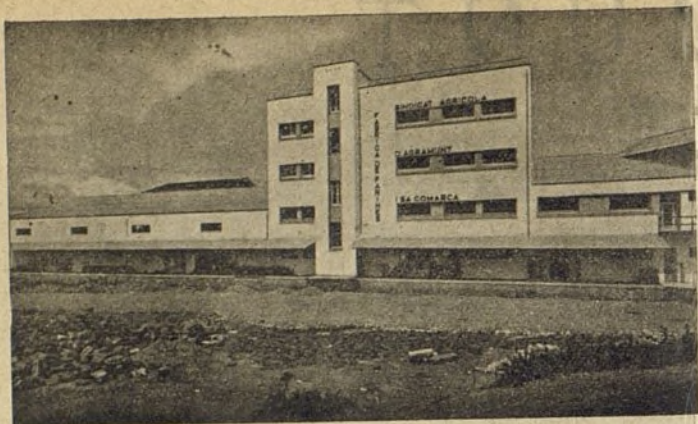
Avenida M. Jolonch, 21

AGRAMUNT

JUAN SINGLA

FABRICA DE PASTAS PARA SOPA

AGRAMUNT (Lérida)



Sindicato Agrícola

Agramunt su representación en la industria química con los *salitres*, los cuales tuvieron que cerrar sus hornos de incineración cuando la química aportó otras fuentes de producción del nitrógeno.

Y si todo esto y aún más, en el aspecto material y económico, en el espiritual y festivo ofrecía su panorama características peculiares de las que ya casi ni el recuerdo queda de lo que fueron, distaría mucho de describir una tenue imagen de lo que era en los años juveniles de los que hace medio siglo dejaron ya este mundo por no poder soportar el peso de los años.

Aquellos *Quartos* de un siglo atrás, en que cada barrio, de los cuatro en que se dividía la villa, alzaba la víspera de su fiesta, en una de sus plazas, un altar a su Patrón que era venerado hasta el día siguiente, el de la fiesta, en cuya mañana la imagen era trasladada en procesión al altar mayor de nuestra parroquial iglesia, celebrándose un solemne Oficio; los jóvenes *treen atxa* en el momento de la consagración para rendir pleitesía y homenaje al Señor; aquellos *Quartos* con sus populares festejos con el culminante *Carro de la saubia*, que era paseado por las mismas calles que siguiera la procesión del *Corpus*, — en cuya octava los *Quartos* se celebraban — y al que precedían una serie de abanderados a pie y a caballo, desplegando al aire las sendas banderas confeccionadas por las chicas del barrio con los mejores cubrecamas o cortinas de su casa...

La *Festa Major*, con su típica *Dança de canuts i rams*, que se bailaba delante la puerta principal de nuestra muy querida iglesia parroquial, y que dió origen a la copla popular

*Tot l'any m'en fas mala cara—fins a la Festa Major,
i ara m'en fas la rialla—per amor al mocador,*

pues con pañuelos y otras chucherías, además de los cañutos y ramos, los mozos obsequiaban a su pareja de baile; aquella *Festa Major* que reunía a la familia dispersa en derredor de la mesa de la *casa pairal* que con mano trémula, más por la emoción que por los años, bendecía el abuelo al repartir el pan a los suyos, aquella *Festa Major*...

Ha sido desplazada y substituida por la Fiesta Mayor moderna. Ya no es el *Ramón Ceguet*, el músico ciego, único que con su violín plañidero acompañaba la danza en la plaza Mayor al salir del Oficio; hoy día orquestas y orquestinas de gran renombre hacen las delicias de los amantes de la buena música y de los oficiantes de Terpsicore, así en seleccionados conciertos como en los bailes modernísimos; compañías procedentes de los

mejores escenarios de la ciudad condal o de la misma villa y corte interpretan bellísimas producciones teatrales en locales de gran confort...

Los *Quartos*, aquellas fiestas que rompían la monotonía del año al llegar el estío, ya no tienen razón de ser en nuestra villa por estar en fiesta perpetua; los domingos, fiestas de guardar y extraordinarias, hermosos programas de cine, bailes, sesiones vermouth, conciertos nocturnos, partidos de balonpié y el hermoso campo de deportes que va a inaugurarse, creado por la Obra Educación y Descanso.

Aquellos préstamos en especie que se liquidaban bajo la fórmula del *Preu d'Entimes*, de no haber desaparecido, los hubieran hecho innecesarios la función social del *Sindicat Agrícola d'Agramunt i sa Comarca*, hoy adaptado en su nomenclatura y funcionamiento al signo de los tiempos.

¿Para qué, hoy, la *Bassa bona*, si la Dirección general de regiones devastadas, creada por el genio previsor del Caudillo, está llevando a cabo la obra gigantesca de la traída de aguas en un plan de gran ciudad? ¡Vaya el Segre discurriendo tranquilamente, que ni la *Dula* conducirá a sus riveras los solípedos del pueblo, ni las amas se verán obligadas a acudir a su cauce para salirse de apuros!...

Vayan durmiendo el sueño de los justos las gigantes caserías del *Molí de Farina*. Dos fábricas de harina modernas aseguran el abastecimiento de la población y comarca. El genio del llorado Mariano Jolanch, primero, y la visión de los dirigentes del *Sindicat*, después, dieron a nuestra villa elemento de vida tan importante como el de la dotación de aquellas dos fábricas.

Los dos cafés públicos y el Casino Agramuntés, con sus modernas neveras eléctricas, pregonan muy alto como todo vecino puede lograr bien frescas las bebidas que apetezca, sin necesidad de recurrir al *Pou del Gel* y a los *Geladors*...

* * *

No vamos a refutar el pensamiento del poeta y manifestar una desconformidad con él, pues creemos que en gran parte tiene razón y que realmente «todo tiempo pasado fué mejor» en algunos aspectos de la vida, sobre todo, si se miran con los ojos que debían abrirse a la luz en aquellos días del pretérito, pero no de otra manera, pues ya es sabido que a cada tiempo hay que darle lo suyo.

El Agramunt de hoy es muy diferente del de cien años atrás, y convencidos estamos de que nuestros abuelos se encontrarían tan mal aquí si hoy resucitasen a la vida, como lo estaríamos nosotros hoy si nos trasladaran milagrosamente a aquellos días.

Bueno el Agramunt de antaño para los que antaño vivían en él; pero bueno y muy bueno el Agramunt de hoy, para los que desde aquí vemos transcurrir nuestros días.

J. VILADOT-PUIG.

HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES CIRCUNVALACION AGRAMUNT (Lérida)

AYUDAR MISIONES CATOLICAS
ES PROPAGAR LA FE EN DIOS
M. P. A.

Agramunt

MOSAICOS CUÑAT
DIBUJOS PATENTADOS

PASCUAL CUÑAT
CEMENTO ARMADO — TUBERIAS — PIEDRA ARTIFICIAL

FÁBRICA Y DESPACHO: Carretera Tárrega, 13 - AGRAMUNT

Tárrega

Se ignora el origen de Tárrega, que algunos hacen corresponder con la antigua *Anabis*, que según otros era *Agramunt*. Fué población romana, destruida y reedificada por los mismos romanos. Los primeros documentos que hablan de Tárrega se remontan al siglo XI, cuando su castillo formaba la línea fronteriza del condado de Barcelona en su parte E. El que Tárrega fuese la línea fronteriza del condado de Barcelona, explica el empeño de Ramón Berenguer I de conquistarlo y ponerlo después en condiciones de defensa.

Actualmente, la ciudad de Tárrega está formada por calles espaciosas, dotadas de sus correspondientes aceras, y anchurosos paseos; se puede clasificar en ciudad moderna y antigua villa; esta última se nota perfectamente por el aspecto típico que le dan los porches de diferentes estilos, entre los cuales se ve el arqueado ojival desde el primer periodo hasta el tercero al lado del arqueado de estilo románico. La Casa Consistorial es de construcción de sillarejos y mampostería.

La ciudad de Tárrega aparte de su importancia agrícola, la tiene también en el comercio y la industria.

* * *

Referente a edificios religiosos, merece especial mención la iglesia parroquial, edificada en 1696—en substitución de otra antigua románica que se había derrumbado en 1679—dedicada a la Virgen del Alba, con su bonito campanario de orden octo-

gonal, todo de sillarejos, desde el cual se disfruta un buen panorama.

Las demás iglesias y conventos, son:

La iglesia de Nuestra Señora del Carmen; la iglesia y convento de Nuestra Señora de la Merced, ocupada actualmente por los Padres Escolapios; los Mercedarios ocupaban un convento extramuros, fundado por don Jaime, el Conquistador, el 10 de Agosto de 1227, pero el infante Martín, hijo de Pedro IV, puso en el mismo sitio y en substitución del primero, la primera piedra de otro, y allí moraron los Padres Mercedarios hasta 1451, que el Consejo de la villa les cedió unas casas arruinadas con sus patios que había, dentro de la población, en el mismo sitio donde hoy existe el actual, que fué construido en tiempo de Pedro Nolasco Mora, obispo de Solsona y ex-general de la Orden Mercedaria, esto es, a principios del siglo XIX. La iglesia de San Antonio; la iglesia y colegio de San José, dirigido por Religiosas Carmelitas; la iglesia y convento de las Hermanas Terciarias Carmelitas Descalzas, y la renovada capilla, de estilo gótico, dedicada a la Sagrada Familia.

Tárrega es patria de no pocos hombres ilustres. Entre ellos: Ramón de Tárrega, Azam-Asam, Ramón Vinader, Ramón Carnicer... etc., etc.

Esta es la descripción, a grandes rasgos, de la simpática ciudad leridana que va adquiriendo, de día en día, mayor auge e importancia.

D. José Collado

Transportes Collado

Aragón, 476 - Tel. 52792

BARCELONA

AGUSTIN DEVANT

EXPLOTACIONES FORESTALES - ASERRADORA MECANICA
COMERCIO DE MADERAS - TRANSPORTES

Paseo Dr. Llorens, 29-31
y Carretera de San Pedro

Teléfono 32
CALAF
(Barcelona)

HOTEL RESTAURANTE

ALEX

(Grandes Reformas)

Tel. 27

TARREGA

**FRANCISCO
SEGARRA VIVES**
BANQUERO

Carmen, 29

Teléfono 13

TARREGA

**GRANJA AVICOLA
LA ISABELA**
MIEL DE COLMENAS MOVILISTAS
RECOGIDA ESCRUPULOSAMENTE
CON EXTRACTOR (Cesar Minguellas)

BORJAS BLANCAS (Lérida)

**FABRICA DE HARINAS
LA MAGDA**
VDA. DE B. BAIGET

TEL. 49

BORJAS BLANCAS

JESUS IGLESIAS
ALMACEN DE PESCA SALADA
CONSERVAS

Av. Cataluña 37
Teléfono 62

TARREGA

**TEJERIA BOVILA MECANICA
DE
ANTONIO SECANELL MONFA**

FABRICA: DESPACHO:
Av. Cataluña S. José n.º 20
TARREGA

**LUIS
ALAVES BATALLER**
CARRETERA CASTELLDANS

BORJAS BLANCAS

EMILIO GINE
CONSTRUCTOR DE OBRAS

Hospital, 22 - Borjas Blancas

LIBROS

(Curso 1945-1946)

DE CUALQUIER ASUNTO

DE CUALQUIER AUTOR

DE CUALQUIER CATALOGO

LA

LIBRERIA DE LA
TIP. CAT. CASALS

Calle Caspe, 108 — BARCELONA

LOS SIRVE TODOS

gracias a sus nutridísimos archivos y organización.

EXPIDE A TODAS PARTES

Está especializada en el servicio por correo, y utiliza embalajes completos.

EVITA GASTOS

al adquirir todas las obras directamente del autor o editor respectivo.

ESTABLECE TODAS LAS FACILIDADES

administrativas que convengan a sus clientes.

SI NO ES VD.
CLIENTE, DIG-
NESE HACER PE-
DIDO DE PRUEBA.



LIB. «T. C. CASALS»
CASPE 108 (Ap. 776)
BARCELONA
TELEFONO 51726